



eğitim & gençlik

75.000 ADET BASILMIŞTIR.

HAZİRAN 2010 YIL: 5

SAYI:13

(YILDA 3 DEFA BASILIR • ÜCRETSİZDİR)

2010 2013

ortacağınızı bulun

partnersearch.ua.gov.tr



Projelerde İzleme ve Denetim



Eğitim ve Kültür

facebook

<http://www.facebook.com/ulusalajans>



twitter.com/ulusalajans

2010 Avrupa
Sosyal Dışlanma ve
Yoksullukla
Mücadele Yılı



Merhaba sevgili okurlar,

Avrupa Birliği Hayatboyu Öğrenme ve Gençlik Programlarının 3. dönemini yarılamış bulunmaktayız. Bu dönem 2013'te sona erecek ve 2014 yılında 4. dönem başlayacak. Üçüncü dönemin ilk yarısının ne kadar çabuk geçtiği düşünüldüğünde yeni döneme fazla bir zaman kalmadığını söyleyebiliriz. Yeni bir dönem demek; değişen şartlara uyum sağlayan, başarılı yönlerini koruyup, geliştirerek, oluşturduğu sinerji ile yeni alanlara da açılan, uygulandığı süre boyunca sorunlu olduğu görülen yönlerini düzelterken yepyeni programlar demektir. 2014 yılına kadar kalan 3 yıl içerisinde yeni programların nasıl olması gerektiği konusu Avrupa Komisyonu Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü'nün koordinasyonunda ulusal ajanslar ile uzun uzun tartışılacak. Program ülkeleri kendi tecrübelerini aktararak, yeni programların nasıl olması gerektiği konusunda görüş alışverişinde bulunacak. Hazırlık sürecinin ardından muhtemelen 2013 yılı içerisinde konu Avrupa Komisyonu tarafından Avrupa Parlamentosunun onayına sunulacak.

2014 yılında başlayacak yeni dönemde programların nasıl bir şekil alacağını henüz bilemiyoruz. Ancak yeni programların oluşturulması aşamasında gerek Komisyonla, gerek diğer ülke ajansları ile ve gerekse yararlanıcılarımız ile yoğun bir çalışma ve işbirliği içine girileceğini biliyoruz. Nitekim yeni dönem programlarının hazırlığına yönelik olarak oluşturulan çalışma grupları kurumumuzda iki kişi ile temsil edilmekte ve katkı sağlanmaktadır. 2004 yılından beri tamamladığı iki program dönemi boyunca başarısını Avrupa genelinde ispatlamış bulunan merkezimiz, ülkemiz henüz Avrupa Birliği'ne tam üye olmamasına rağmen, elde ettiği tecrübeyi bilişim, program yürütme, yapılanma ve tanıtım boyutlarında ulusal ve uluslararası paydaşları ile paylaşarak bu dönüşüme katkıda bulunmaktadır ve bulunmaya devam edecektir.

2010 yılı içerisinde ara dönem değerlendirme çalışmaları, toplantıları ve araştırmaları yapılarak, gelecek yapılanma hakkında veri toplanmasına devam edilmektedir. Bu yılı önemli kılan bir başka husus ise tıpkı 2000 senesinde Lizbon'da olduğu gibi Avrupa Birliği'nin yeni on yıllık stratejisinin belirleneceği yıl olmasıdır. Avrupa 2020 olarak tanımlanan bu yeni strateji belgesinin bu yıl içerisinde açıklanması beklenmektedir.

Ayrıca bu belgede Avrupa Birliği önümüzdeki 10 yıl boyunca aralarında Avrupa Birliği'nin yeni eğitim ve gençlik politikasını simgeleyen "Youth on the Move" isimli girişimi de bulunmak üzere 7 farklı sahada öncü girişimin yer alması bekleniyor.

Onlarca ülkede, onlarca ulusal ajansın, binlerce kurum ve kuruluşun ve yüzbinlerce yararlanıcının iştirak ettiği eğitim ve gençlik sahasının dinamik ortamında yepyeni hedefler ve inisiyatiflerde buluşmak üzere...



Dr. Fatih Hasdemir
Başkan

9



Ulusal Ajans
Taşındı

5

Haberler

5

2010 Hayatboyu Öğrenme Günleri ve Yoksulluk ve Sosyal Dışlanma ile Mücadele Toplantısı

Başarı Hikayeleri

12

Elele/Hand in Hand Grundtvig Projesi

Sizden Gelenler

14

"Herşey bir Gülücük İçin" Eylem 1.2 Ankara ve Konya Hastane Projesi

Dosya

17

İç Denetim Toplantısı

Leonardo Da Vinci Programı Yerinde Kontrol Ziyareti
Avrupa Birliği Yolunda Yüksekova'nın Yükselen Değeri Gelişkin Kadınlar
Hayatboyu Öğrenme (LLP) Programında Denetim ve İzleme faaliyetleri
Leonardo Da Vinci Program Örneği Hayatboyu Öğrenme Programı ve Denetim Faaliyetleri

Comenius

24

Eminlik Köyü'nden Zvolen Sokaklarına

Erasmus

26

IPUP Başka bir dünyayı görüntülemek

Grundtvig

28

Legends Öğrenme Ortaklığı



7



8



12

Herşey
Bir Gülücük İçin
14



İç Denetim Toplantısı 17



24 Comenius Eminlik Köyü'nden
Zvolen Sokaklarına

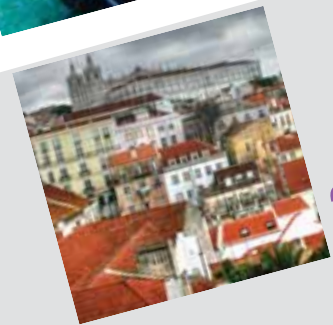


Grundtvig
Legends
Öğrenme
Ortaklığı



28

Erasmus
IPUP Başka Bir Dünyayı
Görüntülemek 26



30 Portekiz'den
Esintiler

Sahibi

Avrupa Birliği Eğitim
ve Gençlik Programları
Merkezi Başkanlığı
(Ulusal Ajans) adına

Dr. Fatih Hasdemir
Başkan

Yazı İşleri Müdürü

Melih Rüştü Çalikoğlu
Halkla İlişkiler
Koordinatörü

Editör

Neslihan Sağlam
Uzman

Halkla İlişkiler

Rana Kasapoğlu Önder
Sosyal Etkinlikler
Sorumlusu

Mezher Yüksel
Araştırma ve İnceleme
Sorumlusu

Abdullah Şahin
Bilgilendirme Sorumlusu

Eşref Suroğlu
İdari İşler Sorumlusu

Dergi İçin Yazışma Adresi

AB Eğitim ve Gençlik
Programları Merkezi
Başkanlığı (Ulusal Ajans)
Mevlana Bulvarı No:181
TR 06520 Balgat/ANKARA
Tel: 0 312 409 60 00
Faks: 0 312 409 60 09
egitimvegenclik@ua.gov.tr
www.ua.gov.tr

Eğitim ve Gençlik Dergisi

Sürekli bir yayındır.
Dört ayda bir 75.000 adet
yayınlanır. ÜCRETSİZDİR.
Bu yayının basımı için
gerekli finansman Avrupa
Komisyonu tarafından
sağlanmıştır. Yayınlanan
makalelerin sorumluluğu
yazarlarına aittir.

Grafik Tasarım

DAN
AJANS
danajans.com

Baskı

impress
impress.com.tr

facebook

Ulusal Ajans'tan Sosyal Medya Alanında Bir Adım Daha

twitter

İletişim kurmanın ve kendini ifade etmenin daha da kolaylaştığı bir dünyada bireyler değişime ayak uydurabilmek için yeni iletişim kanallarını tercih ediyorlar. İnternetteki en yaygın sosyal iletişim araçlarından birisi olan "facebook" da üye sayısı ve kullanım yaygınlığı ile bu araçlar arasında önemli bir yere sahip. Bireysel kullanıcılar kadar kurumlar için de kullanım imkanları sunan sosyal ağlar hedef kitleye doğru zamanda ve doğru bilgi ile ulaşma imkanı sunuyor. Sosyal iletişim ve sosyal medya sitelerini bu yeni iletişim çağının bilincinde olan Merkez Başkanlığı olarak 2009 yılından itibaren kullanmaktayız. Elektronik ortamda yayıncılık ve içerik üretme süreci kapsamında ilk adımımızı twitter ile attığımız sosyal medya alanına facebook ile devam ediyoruz. "Türkiye Ulusal Ajansı" ismi ile kurumsal statüde açtığımız sayfamız duyuru, tartışma konuları, fotoğraflar ve etkinliklere ait video gibi geniş bir kullanım alanı oluşturmak üzere hizmete sunulmuş bulunmaktadır.

Temmuz 2009'da yayına başlayan ve üye sayısı şimdiden 1.400'ü geçmiş bulunan TWITTER uygulamamıza ek olarak yaptığımız etkinliklerde arşivlerimizde biriken, genellikle kullanamadığımız, resmi internet sitemize de yükleyemediğimiz içeriğin yayınlanacağı, yararlanıcılar ile doğrudan etkileşimde bulunacağımız www.facebook.com/ulusalajans. Sosyal Ağlardaki yolculuğumuzun bir sonraki hedefi ise şimdiden 900'ün üzerinde üyesi bulunan çevrimiçi ansiklopedi Wikipedia'da görüşmek üzere.

Hepinize iyi çalışmalar...

Ulusal Ajans Taşındı!

Merkez Başkanlığımız Haziran başı itibariyle yeni adresimizde hizmet vermeye başlamıştır.



Adresimiz:
Mevlana Bulvarı No:181
06520 Balgat/ANKARA

Eurodesk Türkiye



Eurodesk size,

- Avrupa fırsatları ile ilgili sorulara ücretsiz cevap ve tavsiyeler sunar, Avrupa Bilgi Ağı'na hızlı erişim sağlar,
- Özel olarak geliştirilmiş bilgilendirme araçları kullanarak gençlik çalışanlarına destek verir,
- Gençlik çalışanları için tartışma forumu oluşturur,
- Gençlik çalışanlarına bilgi ve eğitim kursları düzenler,
- Gençler için Avrupa fırsatlarıyla ilgili düzenli yayınlar yapar,

Bilgi bugünün dünyasında aktif katılımın anahtarıdır. Günlük olaylarda gereken doğru kararları almanızda size avantaj sağlar.

Avrupa fırsatlarla doludur ve bunlardan yararlanmak için sadece doğru bilgiye ihtiyacınız var. Sorun ise istediğiniz zaman istediğiniz bilgiyi bulamamaktır. Bilgiye ulaşma gayreti desteklenmeye muhtaçtır.

Eurodesk gençler için Avrupa fırsatları hakkında bilgi sağlayan bir hizmettir. Eurodesk ağı bugünün şartlarının ihtiyaçlarına uyan yöntemler kullanır. Bu da sorunuza bir cevap alacağınız anlamına gelir. 30 Avrupa ülkesinde Avrupa Eurodesk ağıyla iletişim bağlantınız olarak hareket edebilen ulusal koordinatörlere ek olarak yerel bilgi sağlayan bir ağa ulaşabileceksiniz. Fakat bunun yanında tabii ki diğer Avrupa bilgi sağlayıcılarıyla da direkt olarak kendiniz de iletişime geçebilirsiniz!

Eurodesk Türkiye Ağı artık resmi olarak var. AB Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı (Ulusal Ajans) bünyesinde faaliyet yürütmekte olan Eurodesk Türkiye, çeşitli illerdeki temas noktalarıyla artık size daha yakın.

Türkiye genelinde seçilen 17 adet kuruluş Eurodesk Türkiye Ağını oluşturmak üzere temsilci olarak seçildiler, 3 Nisan 2010 tarihinde Ankara'da eğitimden geçtikten sonra aktif olarak Eurodesk faaliyetlerine başladılar.



Sorularınızı nereye yöneltecek ve mevcut bilgileri nereden alacaksınız?

Size en yakın Eurodesk temas noktasına sorabilir veya Eurodesk Türkiye Birimine sorabilirsiniz.

eurodeskr@eurodesk.eu
<http://eurodesk.ua.gov.tr>

<http://www.facebook.com/pages/Ankara-Turkey/Eurodesk->

[TURKEY/206966437749?ref=nf](http://www.facebook.com/pages/TURKEY/206966437749?ref=nf)
<http://twitter.com/eurodeskr>

EURODESK TÜRKİYE TEMAS NOKTALARI

Adana Gençlik Meclisi
adanakentkonseyi@eurodesk.eu

Amasya Gençlik ve Spor İl Müdürlüğü
amasyagsim@eurodesk.eu

Atatürk Üniversitesi Rektörlük Dış İlişkiler Ofisi (Erzurum)
atauni@eurodesk.eu

Deneyimsel Eğitim Merkezi Derneği (Eskişehir)
dem@eurodesk.eu

Gaziantep Valiliği AB Koordinasyon Merkezi
gaziantepvalilik@eurodesk.eu

Gaziantep Gençlik ve Kültür Derneği
gaziantepgenclikkultur@eurodesk.eu

Genç Birikim Derneği (Muş)
gencbirikim@eurodesk.eu

Gençlik Sosyal Gelişim Derneği (Balıkesir)
gesoged@eurodesk.eu

Habitat İçin Gençlik Derneği (İstanbul)
habitat@eurodesk.eu

İzmir İl Milli Eğitim Müdürlüğü (Projeler Koord. Birimi)
izmirmem@eurodesk.eu

Kırşehir Milli Eğitim Müdürlüğü Arge Şubesi
kirsehirmem@eurodesk.eu

Mardin Gençlik ve Kültür Derneği
mardingenclik@eurodesk.eu

MCD Gençlik Kulübü Derneği (Ankara)
mcdgenclik@eurodesk.eu

S&G Sistem ve Jenerasyon Derneği (Ankara)
s&g@eurodesk.eu

Toplum Gönüllüleri Vakfı - Pembe Ev Gençlik Merkezi (İstanbul)
pembeev@eurodesk.eu

Tüm Renkler Eski Avrupa Gönüllü Hizmeti Gönüllülerinin Gençlik Derneği (İzmir)
trexevs@eurodesk.eu

Yalova Üniversitesi AB ve Dış İlişkiler Mükemmeliyet Merkezi (Yalova)
yadim@eurodesk.eu

2010 Hayatboyu Öğrenme Günleri ve Yoksulluk ve Sosyal Dışlanma ile Mücadele Toplantısı

Merkez Başkanlığımız, Hayatboyu Öğrenme Programı kapsamında sağlanan maddi destekten daha fazla kişi ve kurumun yararlanmasını sağlamak, kişi ve kurumları projecilik mantığı ile tanıştırmak ve programların uygulanma düzeyini artırmak için her sene Hayatboyu Öğrenme günleri adı altında toplantılar düzenlemektedir. Toplantılarda, daha önce programlardan faydalanmış olan kişi ve kurumlar, potansiyel yararlanıcılarla bir araya gelmekte, ayrıca güncel konuların tartışıldığı paneller düzenlenmektedir.



Bununla birlikte 2010 yılı, Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Konseyi tarafından "Avrupa Yoksulluk ve Sosyal Dışlanma ile Mücadele Yılı" olarak ilan edilmiştir. Bu yıl; toplumun her kesiminin yoksulluk ve sosyal dışlanma ile mücadeleye katılımını sağlama, yoksul ve sosyal olarak dışlanmış kişilerin ihtiyaçlarına kulak verme, sivil toplumu konu hakkında bilinçlendirme, sürdürülebilir bir kaliteli yaşam ve herkes için eşit fırsatlar oluşturmaya çalışmayı amaçlamaktadır.



Bu yıl düzenlemiş olduğumuz Hayatboyu Öğrenme Günleri etkinlikleri çerçevesinde sosyal dışlanma ve yoksullukla mücadele konusuna vurgu yapılmış ve çeşitli sektörlerde yapılan çalışmalar ortaya konulmuştur. Hayatboyu Öğrenme Programı'nın hedefleri arasında yer alan eğitimin ve istihdamın kalitesinin artırılması, programlar aracılığı ile uygulanan faaliyetlerde sosyal dışlanma ile mücadeleyi ön plana çıkartmıştır. Nitekim 2009 Avrupa Yaratıcılık ve Yenilik Yılı'nın Ulusal Koordinatörü olan Merkezimiz, 2010 Avrupa Yılı'nı da düzenlediği panellerle gündeme taşımıştır.

Toplantıya Türkiye'nin çeşitli illerinden 120 kişi katılmıştır.

Bingöl Çalıştayı



AB Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı, 31 Ocak 2010 tarihinde Bingöl Üniversitesi Ziraat Fakültesi Konferans Salonu'nda bir çalıştay düzenledi. Programlar kapsamında Ulusal Otorite görevini de yürütmekte olan Devlet Bakanı Sayın Dr. Cevdet Yılmaz, Bingöl Valisi, Bingöl Üniversitesi Rektörü, Ulusal Ajans Başkanı Dr. Fatih Hasdemir ve Bingöl İl Milli Eğitim Müdürü ve 200'e yakın dinleyicinin katılımı ile gerçekleştirilen toplantıda; toplumların sözle bir yere varamayacağını belirterek Türkiye'nin sadece askeri gücü ile değil demokratik standartları ve barış için göstermiş olduğu tavırla bütün dünyanın saygınlığını kazandığını ifade etmiştir.

Toplantıda konuşan Bakan Yılmaz, kalkınma denilen şeyin insanların yaşam koşullarının değişmesi anlamına geldiğini söyledi. Bakan Yılmaz, "Geçmişte savaş, çatışma, kavga; tank topları ile başka ülkeleri işgal etmeye çalışanlar hep yenildi. Fakat Avrupa Birliği bu projeyi yaptıktan sonra çekim merkezi haline geldi. Tank, top, tüfikle değil, insanlara daha insanca yaşama koşulları oluşturulduğu zaman insanlar oraya katılmak için gönüllü oluyorlar" dedi.

Çalıştaylar Comenius, Grundtvig, Leonardo da Vinci ve Gençlik programlarının anlatıldığı paralel toplantılar halinde düzenlendi.



5. Erzurum Bölgesel Proje Fuarı

Erzurum'da 27-29 Mayıs 2010 tarihleri arası Bölgesel Proje Fuarı düzenlendi.

2008 yılından itibaren Kars, Safranbolu, Mardin, Erzincan ve 2009 yılında Tekirdağ' da yaptığımız Bölgesel Proje Fuarlarımızın son durağı Erzurum oldu. 6. Bölgesel Proje Fuarımızda 13 ilimizden (Ağrı, Ardahan, Artvin, Bayburt, Bingöl, Erzincan, Erzurum, Gümüşhane, Iğdır, Kars, Rize, Trabzon ve Tunceli) Gençlik, Grundtvig, Leonardo Da Vinci ve Comenius Programlarına ait 21 proje yer aldı.

Fuara Erzurum İl Millî Eğitim Müdürlüğü, Millî Eğitime bağlı okullardan okul müdürleri, öğretmenler ve öğrenciler, Atatürk Üniversitesi yetkilileri ile 1500'e yakın ziyaretçi katılım sağladı.



Fuarlarımızı az proje almış olan bölgelerimizde düzenleyerek bu illerimizde projecilik faaliyetlerinin yaygınlaştırılmasını sağlıyor aynı zamanda daha çok insanımızın faaliyetlerimizden yararlanması için programlarımızla proje yaparak başarılı olmuş projecilerle görüşebilecekleri doğal bir ortam hazırlıyoruz. Erzurum fuarımız diğer fuarlarımızda olduğu gibi farkındalık yaratma, bilgilendirme, yaygınlaştırma, görünürlük sağlama ve tanıtım açısından oldukça faydalı olmuştur.



Komisyon Üyesi Androulla Vassiliou'nun Türkiye Ziyareti, İstanbul, 10 Haziran 2010

Eğitim ve Kültür'den sorumlu Avrupa Komisyonu üyesi Sayın Androulla Vassiliou 10-11 Haziran tarihlerinde Marmara Üniversitesi bünyesinde yer alan Jean Monnet Mükemmeliyet Merkezinin resmi açılışı için İstanbul'a bir ziyaret gerçekleştirdi. Vassiliou, programı kapsamında 10 Haziran 2010 tarihinde Boğaziçi Üniversitesinde tertip edilen Türkiye'de başarı ile uygulanan ve Avrupa genelinde iyi örnekler arasına giren Hayatboyu Öğrenme ile Gençlik Programları kapsamında faaliyette bulunmuş ve programlardan yararlanmış yararlanıcılar ile bir araya geldi. Avrupa Birliği Delegasyonu tarafından düzenlenen ve Merkez Başkanlığının da destek verdiği ve samimi bir ortamda geçen sohbet toplantısına Comenius, Erasmus, Leonardo da Vinci ve Gençlik Programları kapsamında daha önce proje yapmış veya bireysel olarak yararlanmış 20'ye yakın yararlanıcı katıldı. Toplantıya Avrupa Birliği Delegasyonu'nu temsilen Avrupa Birliği Türkiye Büyükelçisi Mark Pierrini, Avrupa Komisyonundan ve Delegasyonundan temsilciler de iştirak ettiler.

Programların Türkiye'de yürütülmesinden ve tanıttımdan sorumlu kurum olan Merkez Başkanlığımız toplantıda Gençlik Programı Genel Koordinatörü sayın Sefa Yahşi ve Halkla İlişkiler Koordinatörü Melih Rüştü Çalikoğlu tarafından temsil edildi. Komisyon üyesi Sayın Vassiliou'nun gerek yararlanıcılar ve gerekse Başkanlık temsilcileri ile kurduğu yakın ve samimi iletişim, yararlanıcıların programların geneli hakkında yaptıkları yorumlar ve Büyükelçi Sa-



yın Pierrini'nin de katkılarıyla toplantı oldukça başarılı geçti. Türkiye'nin bugüne kadar programlar kapsamında gösterdiği başarının etkileyici olduğunu belirten Sayın Vassiliou, ulusal ajansın çalışmalarını da takdirle karşıladıklarını ve 5 yıl gibi kısa bir sürede Türkiye'nin programlara katılım bakımından gösterdiği performansı dikkat çekici bulduklarını belirtti. Büyükelçi Sayın Pierrini ise Delegasyon olarak bu toplantı vesilesi ile Avrupa Birliği'nin vatandaşlar üzerindeki en somut yansıması olan bu programların etkilerini daha yakından gözlemlene imkanı bulduklarını, bu konuda oluşan vize gibi sorunlu alanlara ilişkin daha detaylı çalışmalar başlatılabileceklerini ifade etti.

Boğaziçi Üniversitesi güney kampüsünün büyüğü ve tarihi atmosferinde gerçekleşen toplantı öğle saatlerinde sona erdi.

Androulla Vassiliou Eğitim ve Kültürden Sorumlu Komisyon Üyesi

Comenius Günü



Panelistler

Comenius günü 31 Mayıs 2010 tarihinde Ankara Dedeman Otelinde gerçekleştirildi. 150'ye yakın katılımcının iştirak ettiği toplantının sabahki bölümünde Comenius Programı tarafından seçilen Sosyal Dışlanma konulu 19 proje, proje temsilcileri tarafından katılımcılara tanıtıldı. Öğleden sonraki oturumda 2010 yılının teması olan Yoksulluk ve Sosyal Dışlanma ile Mücadele konulu bir panel düzenlendi. Başkanlığını Ankara Üniversitesi öğretim üyelerinden Doç.Dr.Yasemin Karaman Kepenekçi'nin yaptığı toplantıya Prof. Dr. Emine Akyüz, Prof. Dr. İlayet Aydın, Sosyal Hizmetler ve Çocuk Esirgeme Kurumu Genel Müdürü Dr. Özcan Kars, Sosyal Yardım ve Dayanışma Genel Müdürlüğü Daire Başkanı Nermin Akyıl panelist olarak katıldılar.

Erasmus Bahar Toplantısı



Tüm katılımcılarla birlikte

Yükseköğretim kurumlarının Erasmus Koordinatörlükleri ile her yıl bahar ve güz dönemlerinde olmak üzere yılda iki kez düzenlenen toplantılardan 2010 yılı Erasmus Bahar Toplantısı, 8-9 Nisan 2010 tarihlerinde Ege Üniversitesi ve Yaşar Üniversitesi'nin evsahipliğinde İzmir'de gerçekleştirilmiştir. 117 yükseköğretim kurumundan 300'den fazla temsilcinin katıldığı toplantıda Erasmus programının dönemselsel olarak değerlendirilmesinin yanı sıra yükseköğretim kurumlarına yeni dönem ile ilgili gelişmeler aktarılmış, iyi uygulama örneklerine değinilmiş, tecrübeler paylaşılmış ve Erasmus programının işleyişiyile ilgili karşılıklı görüş alışverişi sağlanmıştır.

Ulusal Ajans Portekiz'de



kemizin bilinirliğinin artmasına katkıda bulunmak amacıyla bu büyük ölçekli uluslararası eğitim fuarında yerini almıştır.

Dünya genelinden eğitim kurumlarının katılımı ile Portekiz'in Lizbon şehrinde, 10-13 Mart 2010 tarihleri arasında hedef kitlelere yönelik uluslararası eğitim fuarı düzenlendi. Fuarı katılan kurumların görevlileri ile birlikte fuarı ziyaret edecek kişilerin toplam sayısı 50.000 civarındaydı. Türk Ulusal Ajansı, Ülkemize, AB Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığına yürütülen programlar kapsamında daha çok öğrenci ve genç gelmesi, daha fazla sayıda proje ortaklıkları kurulması ve bu sayede ül-



"Portekiz kültürü ile ilgili olarak Portekiz Büyükelçiliğimiz Müsteşarı Sayın Derya Dingiltepe Jones'dan gelen yazı "Portekiz'den Esintiler" başlıklı yazıyı 30. sayfamızda bulabilirsiniz"

Taşkın Çağatay YAMEN

Proje Koordinatörü

Doğancı A.Y.B. İlköğretim Okulu / Bolu

Elele/Hand in Hand Grundtvig Projesi

"Elele" adlı başlattığımız projede genel amacımız göçer bir yaşam tarzı olan ebeveynlerin yerleşik düzendeki kültüre uyum sağlamalarını hızlandırmaktır. Göçmen ve Roman çocuklarını ebeveynlerinin sosyal uyum yaklaşımıyla topluma ve okul sistemine entegrasyonu için ilk aşama olarak yetişkinlerin el becerilerini geliştirmek için başlattığımız kursta 14 yaş ve üzeri yetişkinlerin ahşap boyama, kumaş boyama, ebru gibi görsel içerikli çalışmalarla sanata karşı duyarlı, estetik görüş kazandırmayı hedefledik.

Kasım ayında ahşap boyama ile başladığımız çalışmalarımıza ilk etapta yetişkinlerin ilgisi çok düşük olmuştur. Proje ekibi ile teşvik amaçlı görüşmeler yapılarak yetişkinlerin endişe ve tereddütlerinin neler olduğu tespit edilmiştir. Bu diyaloglar sonucunda projede yer almak için maddi olanaklarının olmadığını belirtmişlerdir. Amacımız doğrultusunda öncelikle gelir düzeyi düşük olan ve göçer hayattan yerleşik düzene geçmeye çalışan yetişkinlerin çevreye karşı uyum sürecini hızlandırmak ve onların ekonomik kazançlarının yükselmesini sağlamak, yaşam kalitelerini geliştirmek olduğu malzeme sorununun olmayacağı ürünlerin satışa sunulması ile kazancın yine kendilerine verileceği proje yetkilileri tarafından açıklanmasıyla karşılıklı güven doğrultusunda çalışmalara başlanmıştır. Katılımcılara temin edilen malzemelerle çalışmalara 2007 Kasım ayında başlanmıştır. Kültürlerinde bulunan müzikle ilgilenmek ve sepet örgücülüğünden farklı olarak boyama ve renklerle

Grundtvig for adult education HAND-IN-HAND: The Integration into Community and into the Education System of Parents of Immigrant Students through a Social Cohesion Perspective.

The project makes an outstanding contribution to social inclusion through its work with the Roma community. It addressed integration problems experienced by Roma and also sought to improve parental knowledge of their children's learning performance and progress.

One of the key strengths of the project was its very "hands-on" approach. Many home visits took place, weekly communication meetings and seminars were organised especially with female parents and social activities such as picnics and charity sales were all featured to engage very openly with the target groups. As the main delivery of the project took place in a small village in the coordinating country, the impact at that level was immense: "taking over village life" in the words of the participants.

The project attracted considerable attention at local, regional, national and even international level, and both local authorities and other organisations (for example, the Izzet Bayral

University) gave support by supplying lecturers and teachers for project activities. One of the most innovative elements of the project was the establishment of a musical band to promote the project's activities.

The way in which initial reluctance and suspicion from the target groups about the project's intentions were eventually replaced by the entire village embracing the programme, is a very good example of what a Grundtvig project can achieve.



Doğancı Ayşe-Yılmaz Becikoğlu Primary S

PROJECT COORDINATION
Doğancı Ayşe-Yılmaz Becikoğlu
İlköğretim Okulu (Doğancı
Ayşe-Yılmaz Becikoğlu Primary
School)

Phone: +90 325 953 45 53

Email: ayemen@gmail.com

PARTNERSHIP
Pinaro Circolo Didattico g. Verga (CI)
Castelfranco Enterprises Ltd (UK)

WEBSITE
www.handinhandelele.com

PROJECT DURATION
2007 - 2009

CONTACT DETAILS
Taşkın Çağatay Yamen
Doğancı Köyü 14390 Bolu
Turkey

"Elele" adlı Grundtvig Projesi Avrupa Komisyonu tarafından seçilen en başarılı Grundtvig projeleri arasına girmiştir.

uğraşmak ilk adımda başarısızlık endişesine kapılmalarına neden olmuştur. İlerleyen haftalarda ilk denemelerdeki isteksizlik ve başarısızlık duygusunun yerini ortaya çıkan çalışmaların beğeni toplamasıyla motivasyon almıştır.

Bu çalışmaları yaparken insanların çok farklı problemlerini görme imkânımız oldu. Bu problemleri gördükçe üzerine giderek çözümler aradık. Bu problemlere yönelik seminerler ve kurslar düzenledik.

Örneğin;

- okuma yazma kursu,
- etkin iletişim semineri,
- rehberlik ve psikolojik danışma semineri,
- doğum kontrolü semineri,
- üreme sağlığı ve adölesan gebelik semineri,
- temizlik ve hijyen semineri,
- haftalık sohbet toplantıları,

Yapmış olduğumuz bu çalışmalar sonunda projemiz amacına çok büyük oranda ulaşmış ve gözlemlerimiz çalışma yaptığımız grup üzerinde çok olumlu davranışlar ve değişimler olduğunu ortaya koymuştur. En önemli yaklaşımlardan birisi çevre ile olan uyumsuzluğun ortadan kalkması ve iletişimin başlamış olması idi. Bu durum proje ekibi olarak bizleri yaptığımız çalışmaların karşılığını görmek açısından çok mutlu etmiştir.

2010 yılını Avrupa da yoksulluk ve sosyal dışlanmışlık yılı olarak belirlenmesi ile bizim projemiz ile birebir örtüşmüştür. AB komisyonun yapmış olduğu değerlendirmeler sonucunda Projemiz ELELE (HAND IN HAND) en çok beğenilen ilk beş proje içerisine seçilerek Barselona da onurlandırılmıştır ve Komisyonun başarılı projeler kataloğunda yerini almıştır. Bu durum okul olarak bizleri çok sevindirirken Ülkemiz açısından böyle bir başarı elde etmek ayrıca gururlandırmıştır.

Bu süreçte başta ulusal ajansımızın değerli yetkilileri olmak üzere bu başarıyı elde etmemizi sağlayan proje ekibimiz ve projemizde yer alan emek veren herkese teşekkür ederim.



“Herşey Bir Gülücük İçin” Eylem 1.2 Ankara ve Konya Hastane Projesi



Aile Eğitim Derneğinin “Herşey Bir Gülücük İçin” hastane programının öncelikli hedefi, çocukların ve ailelerinin, hayatlarının bu zor zamanlarında onlarla birlikte olup birkaç saat için bile olsa eğlenerek, gülererek hastalıklarını unutmalarını sağlamak ve onlara moral vermektir. Uzmanlar, Lösemi tedavisindeki en büyük ilacın moral olduğunu vurgulamaktadırlar.

Aile Eğitim Derneği gönüllüleri, en son Ankara Dışkapı Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları Eğitim ve Araştırma Hastanesi Hematoloji Servisi ile birlikte 8 ayrı çocuk servisinin duvar boyama projelerini tamamlamış oldular. Hayalleri, Türkiye’deki her Onkoloji ve Hematoloji servisinin çocukları neşelendirecek ortamlar haline getirilmesini sağlamaktır. Onlara neşeli ve renkli ortamlar yaratarak çektikleri acıları hafifletmeyi ve hastanede geçirdikleri zamanı daha da mutlu hale getirmeyi amaçlıyoruz.

Hedeflerimizden bir tanesi de “Lösemi ve Kanser” gibi uzun süreli hastalıklarla mücadele eden çocukların daha yararlı ve eğlenceli yayınları seyrederek gelişimlerini, eğitimlerini ve morallerini pozitif yönde etkileyecek uygun yayınlarla bilgilenmeleri için odalarına DVD çalar sağlamak ve çocuklara yönelik eğlenceli ve eğitici filmlerden oluşan bir DVD kütüphanesi kurmaktır. Çocuklar “Kemoterapi”den çıkıp odalarında dinlenirken pozitif yönde bir eğlenceye ihtiyaç duyarlar. Araştırmalar gösteriyor ki, kahkaha ve neşe tedavide büyük bir öneme sahip olan iyileştirici nöropeptitleri harekete geçiriyorlar. Bu nedenle, o en hassas dönemlerinde çocukların televizyonda izledikleri yayınlar büyük önem taşımaktadır. Bu güne

kadar iki hastanede (Gaziantep Onkoloji ve Adana Balcalı Onkoloji ve Hematoloji servisleri) her odaya DVD çalar koyduk ve çocuklara yönelik DVD kütüphanesi kurduk. Şimdilerde Ankara Dışkapı Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları Eğitim ve Araştırma Hastanesi Hematoloji Servisi için DVD oynatıcılar sağlayacak bir sponsor bulmaya çalışıyoruz.

Geçen yıllar içerisinde program dâhilinde; müzik ve resim sanatı faaliyetleri, kukla şovları, çocuklar için balonla şekil verme sanatları, gönüllü Türk üniversite öğrencilerine programla ilgili eğitim verilmesi gibi yenilikler oldu. Bugüne kadar 200 civarında gönüllü, haftalık hastane ziyaretlerine katılarak destek verdiler.

“Herşey Bir Gülücük İçin” Projesinin Geçmişi” AED’nin eğlence terapisi olan “Herşey Bir Gülücük İçin” programı, Türkiye’de 1997 yılında, İstanbul Cerrahpaşa Hastanesi’nde yatan lösemi ve kanser hastası çocukların ve ailelerinin acılarını unutturmaya çalışmak ve onları neşelendirmek amacıyla yapılan haftalık ziyaretlerle başladı. Bu program daha sonra 2000 yılında Adana Balcalı Hastanesi Çocuk Onkoloji ve Hematoloji Bölümü’nde başladı ve 10 yıldır devam ediyor.

Amerika’daki Dr. Patch Adams’ın modelinden örnek alınan lösemili çocukları haftalık müzikli palyaçoterapi ziyaretleri Türkiye’de kendi alanında bir ilk. 2005 yılında, bir Adana yerel gazetesi, çocukları neşelendirmek için gösterdiğimiz gayretleri anlatmak için “Herşey Bir Gülücük İçin” adlı bir makale yazarak bu programın ismini koydular. Geçtiğimiz yıllarda, Adana’da bulunan başka bir genç grup “Herşey Bir Gülücük İçin” ismini programlarına vermeyi tercih etti.

AED gönüllüleri birlikteliklerini, takım çalışmalarını, tecrübelerini ve her şeyden önemlisi gönüllülüklerini bir araya getirerek bu zamana kadar ki yapmış oldukları hastane programlarını Ulusal Ajans Gençlik Girişimleri projesi haline getirmeye karar verdiler. Takım üyeleri 15 ile 24 yaş arası gençlerden oluşuyor ve dernek başkanının yasal temsilciliği altında projeyi yürütüyorlar.



Patch Adams Filminden bir sahne

Toplamda 5 ay sürecek olan proje kapsamında geçtiğimiz Şubat ayında Ankara Dışkapı Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları Eğitim ve Araştırma Hastanesi Hematoloji Servisinin duvarları sanat eğitmeni Angela Koltés gözetiminde takım üyelerinden Larissa Koltés, Charity Hayes ve Claire Steiner tarafından boyandı. Kendilerine gönüllü olarak destek veren İnge Koltés'in katkıları hastanede yatan miniklerin kalplerinde yer edindi. Servis duvarları kendilerinin sevdiği figürlerle boyanan çocukların sevinci, projenin son gününde Murat, Charity, Larissa ve Angela'dan oluşan müzikli animasyon ekibinin gösterisiyle tamamlanmış oldu. Bu gösteri sırasında üzerinde Ulusal Ajansın logolarının da bulunduğu "Herşey Bir Gülücük İçin" T-shirtlerini alan çocuklar, balonlara şekil verip kendilerine hediye eden abileri ve ablalarının yanından hiç ayrılmadılar. Elllerinde Bridgestone'un katkılarıyla hazırlanmış bir de hediye poşetleri vardı. Kimisi şarkı söylüyor, bazılarıysa hediyelerinin neler olduğunu merakla poşetlerine bakıyorlardı.

Uzun dönem hastalıkla mücadele eden bu minik yüreklerin yüzlerine kondurulan küçücük bir gülücük içindi herşey. Onlara bu güzel anları yaşama imkanı veriyordu Ulusal Ajans. Belki minikler bilmiyordu kimdi bu kahramanlar diye ama Ulusal Ajansın "Gönüllü Yetiştiren, Gönüllü Uzmanları" da o gün onlarla birlikteydiler. Kalpleri "Herşey Bir Gülücük İçin" çarpan bu gençlere destek oluyorlardı. Bunun yanında Bridgestone'dan gelen gönüllü yardımlar da onları yalnız bırakmamıştı. "Herşey Bir Gülücük İçin" başlamıştı ve birer gülücükle kapanış yapılıyordu. Yorgundu gönüllüler ama mutluydular, çünkü küçücük de olsa çocuklar için birşey yapabilmenin mutluluğu vardı kalplerinde.

Eve dönüş zamanında anlaşılır bir gönüllünün gönülünden geçen şeyler. Neler yaşadığı, yaşadıklarının kendisine neler kattığı. O dönüş yolunda arabanın camından yorgun gözlerle dışarıya bakarken görürsünüz bir gönüllünün gerçek mutluluğunu.

Ankara Dedeman Hotel, bu gönüllü gençlere moral desteğinde bulunup onları misafir ediyorlardı. Konforluymuş her şey, bedenler yorgun ama yürekler mutluydu. Eve dönmek için hazırlık zamanıydı. Kalan zamanda Ankara'da küçük bir gezi de aslında hiç fena olmazdı.

Bir araya geldiklerinde birbirlerine sessizce baktılar; Larissa, Charity, Claire, Murat, Necmi ve Angela. Kimine göre yaptıkları belki de küçük bir şeydi. Ve orda birbirlerine geçen 1 haftayı anlattılar. Anılarını anlattılar; çocuklarla ve aileleriyle olan. Aslında uzun zamandır kalplerinde olan ortak hayallerini paylaştılar: Türkiye'deki tüm Çocuk Hematoloji ve Onkoloji Servislerinde; "Herşey Bir Gülücük İçin" ...

Ailelerin ve çocukların görüşleri:

Ankara Dışkapı Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları Eğitim ve Araştırma Hastanesi Hematoloji Servisinde Eylem 1.2 projesi kapsamında gerçekleştirdiğimiz "Herşey Bir Gülücük İçin" Gençlik Girişimleri projesinde hastanede tedavi gören çocuklar ve aile bireylerinin görüşleri şu şekilde:

Serviste yatan çocuklardan bir tanesi üzüntülü bir şekilde şunları söyledi:

"Keşke hiç gitmeseniz, keşke hergün burda kalıp boyama yapsanız, çünkü ben sizi çok seviyorum"

AED gönüllülerini birkaç gün boyunca duvar boyaması yaparken izleyen bir annenin izlenimleri şöyle oldu:

"Sizleri resim yaparken izlemeyi çok seviyorum, bir çok sorunlarım ve acılarım var, fakat buraya oturup sizi izlemek bana terapi gibi geliyor. Her şeyi unuttuyorum ve sanki rahatlamışım ve huzura ermişim gibi geliyor."

Bir doktorumuzun görüşleri:

"Gün çok yorucu ve yapacak çok iş var, fakat ne zaman gelip duvardaki resimlere baksam ve sizleri boyama yaparken görsem, tamamen rahatlıyorum ve sakinleşiyorum"

"Çocuklar ağlarlarken ve acı çekerlerken annelerin onları kucaklarına alıp koridorlarda yürüdüklerini ya da ellerinden tutup duvarlardaki resimlere bakarken görüyorsunuz. Küçücük parmaklarıyla tavşanları, köpekleri, kelebekleri gösterirken yüzlerinin nasıl aydınladığını farkediyorsunuz".

Projeler Niçin Denetlenir?

- **Faaliyetin içeriğinin hibe başvurusu ve sözleşmeye uygun olup olmadığının tespiti.**
- **Faaliyet programının kurallara uygun olarak yürütülüp yürütülmediğinin tespiti.**
- **Problemlerin tespiti ve çözümü.**
- **Belge asıllarının kontrolünün yapılması.**
- **Hukuki kontrollerinin yapılması.**
- **Yaygınlaştırma ve sonuçların takibi.**
- **Mali hesap incelemelerinin yapılması.**
- **İçerik ve kaliteye ilişkin verilerin toplanması.**
- **Başarılı projelerin tespiti.**
- **Projenin etki ve verimliliğinin ölçülmesi.**

* İzleme ve denetim faaliyetleri Başkanlığımız tarafından tüm programlarımızda yürütülmektedir.

İç Denetim Toplantısı



Geçtiğimiz Mart ayında Avrupa ülkeleri ulusal ajanslarının katılımıyla gerçekleştirilen "İç Denetim" konulu seminerde ülkemiz Ulusal Ajansı ev sahibiydi.

Bugüne kadar Avrupa ülkeleri Ulusal Ajanslarının iç denetçilerinin bir araya gelerek deneyimlerini paylaşacakları, uygulamada karşılaştıkları sorunlarına çözüm arayacakları bir buluşma platformu gerçekleşmemişti. Ülkemiz Ulusal Ajansı denetçilerinin teklifi ile bu yönde ilk adım atılmış oldu ve 29 Mart 2010 günü İstanbul'da Avrupa ülkeleri Hayatboyu Öğrenme ve Gençlik Programları çalışanlarının ortak katılımıyla son derece yararlı bir toplantı gerçekleştirildi.

Avrupa ülkeleri ulusal ajanslarının çoğunluğunda iç denetçi veya denetçi ünvanı ile çalışanlar yer almakla birlikte, bazı ülkelerin ulusal ajanlarında herhangi bir denetim elemanı istihdam edilmemesi ve denetim hizmetinin bağımsız

denetim firmalarından karşılanıyor olması sebebiyle genel olarak katılımcı profili bu iki tür yapılanmaya göre şekillenmiş oldu. Çoğunlukla ulusal ajans iç denetçileri olmak üzere, denetim elemanı bulunmayan ajanslarda denetim fonksiyonundan sorumlu çalışanları ve bazı ülkelerin ise ulusal ajans başkanlarının katılımıyla gerçekleşen seminerde açılış konuşması Hayatboyu Öğrenme Programı Genel Koordinatörü Musa CEYLAN tarafından yapıldıktan sonra, kurumumuz Denetçisi tarafından "İç Denetim Standartlarına Giriş" başlıklı bir sunum yapıldı, bu sunumda; iç denetimin tanımı, risk ve iç kontrol kavramları, risk yönetim ve denetimi, IIA (Uluslararası İç Denetim Enstitüsü) meslek standartları ve iç denetim uygulamasının safhaları ele alındı.

Daha sonra AB Komisyonu Eğitim Kültür Genel Müdürlüğü temsilcisi Michel DEPAEPE kürsüye gelerek "İç Denetim Fonksiyonu – Program Kuralları" ve "İkincil Kontroller ve İç Denetim fonksiyonu" başlıklı sunumlarda bulundu. Bu sunumlarda iç denetim fonksiyonunun ulusal ajanslar nezdindeki uygulamaları geniş ve kapsamlı bir şekilde ele alındı. Öğleden önceki program bu şekilde tamamlandıktan sonra verilen öğle yemeği arasında sonra eş zamanlı iki çalıştay gerçekleştirildi. Bu çalıştaylardan ilki "Denetim Elemanı Bulunan Ulusal Ajanslardaki Uygulamalar" diğeri ise "Denetim Elemanı Bulunmayan Ulusal Ajanslardaki Uygulamalar" başlıklarını taşımaktaydı.

Çalıştaylar tamamlandıktan sonra büyük salonda tekrar guruplar bir araya gelerek her iki çalıştayda çıkan sonuçlar özetlendi ve yine soru-cevap yoluyla bilgi ve deneyim paylaşımında bulunarak karşılaşılan ortak sorunlara çözüm yolu arandı ve ulusal ajanlardaki iç denetim fonksiyonunun geliştirilebilmesi için çeşitli önerilerde bulunuldu.

Leonardo Da Vinci Programı Yerinde Kontrol Ziyareti Avrupa Birliği Yolunda Yüksekova'nın Yükselen Değeri Gelişkin Kadınlar

Hayatboyu Öğrenme Programı Leonardo da Vinci Koordinatörlüğü kabul edilmiş, uygulama aşaması tamamlanmış ya da devam eden Leonardo da Vinci projelerini sistematik olarak her yıl Yerinde Kontrol ve İzleme Faaliyeti kapsamında düzenli olarak ziyaret etmektedir. Her yıl olduğu gibi 2010 yılında da Nisan - Mayıs dönemi içerisinde kura sonucu belirlenen yaklaşık 30 proje sahibi kurum yerinde ziyaret edilecektir.

Sözkonusu ziyaretlerimizin temel amacı; Leonardo da Vinci hibesi ile desteklenen projelerin sağlıklı bir şekilde uygulanıp uygulanmadığını bizzat yerinde görmek, yararlanıcıların elde ettiği toplam faydayı yerinde izleme ve gözlemleme olanağına sahip olmak, katılımcıların görüşlerini almak suretiyle Merkezimizden beklentilerini daha iyi analiz edebilmek, kurumsal memnuniyeti ve yararlanıcı kurumların memnuniyeti yönetimini tesis edip güçlendirmek suretiyle Leonardo da Vinci Programının Türkiye'de etkin bir şekilde uygulanmasına, mesleki eğitimin geliştirilmesine ve sonuçta katılımcıların yaşam memnuniyetine destek vermek olarak özetlenebilir.

Bu yıl ziyaret için kura sonucu belirlenen şanslı kurumlarımızdan biri de Hakkari'nin Yüksekova ilçesinde konuşlanmış bulunan "Yüksekova Kız

Teknik ve Kız Meslek Lisesi" idi. Leonardo da Vinci Program Koordinatörümüz H. Galip KÜÇÜKÖZYİĞİT ile birlikte sözkonusu okulu ziyaret etmek için görevlendirilmişti.

Daha önceleri doğu illerimize birçok defalar ziyaretler gerçekleştirmiştik ancak Yüksekova'ya yolumuz ilk kez düşmekteydi. Hakkari'nin doğusunda eski adı TUŞBA olan Van ilinin güneyinde, Doğuda İran sınırına yaklaşık 45 km uzaklıkta, Güneyde Irak Devleti sınırları ile çevrili bulunan ve Hakkari ilimizin en büyük ilçesi konumunda olan Yüksekova'yı ilk kez ziyaret ediyorduk.

Bir önceki gün uçak ile ulaştığımız Van Otobüs Terminalinden sabah saat 08:30 da Yüksekova'ya gitmek için yola çıktık. Tam dört buçuk saat sürecektir olan yolculuğumuzda bizi nelerin beklediğini, nasıl bir şehir atmosferi ile karşılaşacağımızı hayal ediyorduk. Seyahatimize başladıktan sonra son derece heyecan verici olacağına inandığımız seyahatimize ilerleyen satırlarda sizlerde heyecanla ortak olacaksınız.

Van - Hakkari yolu oldukça dağlık, zor bir coğrafyaya sahip. Kimi bölgelerde açık arazi, kimi bölgelerde vahşi bir o kadar da heyecan verici bir coğrafyaya sahipti. Dört buçuk saat süren yolculuğumuzda bahar ayı olmasına rağmen karlarla kaplı Hakkari Dağlarını aşmış, 1643 yılından günümüze dimdik ayakta kalmayı başarmış, bilinen tarihi Urartulara kadar inen bir ortaçağ kalesi olan Hoşap Kalesini gördük. Evliya Çelebi'de Seyahatnamesinde 1650 senesinde uğradığı Hoşap Kalesinden bahsetmekte ve kalenin konumunu anlattıktan sonra iç kalenin giriş kapı kanatları için "Osmanlı ülkesinde kale kapıları hep ağaç üzerine demir kaplı kapılardır ki, ateş etsen ağaç yanar, demirler dökülür. Ama bu Hoşap kalesi kapısının her kanadı üçyüz kantar Nahçıvan demirindendir. Hiç ağaç kısmı yoktur" demektedir. Kazıların tamamlanarak turizme kazandırılmasıyla turizm potansiyeli açısından önemli bir yere sahip, dağların arasından kıvrıla kıvrıla akan derin ve uzun Zap Vadi'sinden akan Zap Suyuyla adeta turiz-

AB Komisyonu Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü 2010 Yılı Hayatboyu Öğrenme Değerlendirme Sonucu Raporları:

Ulusal Ajans projelerinin izlenmesi konusunda çok güzel bir ilerleme kaydetmiştir. Kontroller için Ulusal Ajans bilgisayar destekli bir seçim sistemi belirlemiş olup bunu alanında iyi uygulama olarak değerlendirebiliriz.



Proje katılımcıları, öğretmenleri ve idarecileri ile birlikte

me açılmayı bekleyen, sarp kayalıklar üzerinde yükselen Hoşap Kalesini seyre dalarak yolculuğumuza devam ediyorduk.

Dünyada sadece bu bölgede yetişen genellikle sarı ve turuncu renkli olan, senede sadece Mart-Nisan döneminde bir kere açan, dünyanın en güzel en nadide çiçeklerinden biri olan, dünya üzerinde sadece Türkiye’de Hakkari’nin yüksek dağlarında yetiştiği bilinen, aynı zamanda Ağlayan Gelin, Kral Tacı olarak da anılan Ters Lalelerin yetiştiği zengin florayı yakından izleme olanağını bulduk . Boyu 75 santimetreyi bulan, her dalında 6 lalenin ters büyüdüğü doğa harikası çiçek Kültür ve Tabiat Varlıkları Koruma Kurulunca koruma altına alındığı için sayılarının giderek artacağı beklentisi bölge halkınca da bilinmektedir. Dağlar bembeyaz karlarla kaplı, hava bir ara yağmurlu, bir ara güneşli, tarih, doğa, kültür iç içe geçmiş eşsiz bir tabiat manzarası eşliğinde fotoğraflar çekerek yolculuğumuz ilerlemekteydi.

Olağanüstü manzaraların keyfini çıkartarak Yüksekova’ya ulaştık. Yüksekova’ya inince tüm heybetiyle karşımızda duran İkiyaka Dağlarından gözlerimizi alamadık. İkiyaka Dağları Irak sınırı boyunca uzanıyor ve en az bin yılı milletimizle alakalı onbinlerce yıllık bir tarihe tanıklık ediyor. Yüksekova İran, Irak ve Türkiye üçgenine konuşlanmış bir ilçe olup sarp dağların ortasında düz tepsi gibi duran bir yerleşim yeri. Şehrin girişinde son derece modern bir yapıya sahip Yüksekova Hastanesi ile Yüksekova’ya merhaba dedik. Adını basın yayın organlarından sıkça duyduğumuz Yüksekova’nın yerini inanılmaz ölçüde farklı güzelliği sahip olduğuna şahit olunca kendime çok kızdım, buraya daha önce gelmeliydim demeden edemedim. Modern yapılarıyla, son derece modern araçlarıyla, bembeyaz karlarla örtülü dağlar arasında kurulmuş Yüksekova bizi bir anda büyüledi.

Şehre ulaştığımızda Yüksekova Kız Meslek Lisesi Müdürü Sayın Zeynep ERDOĞAN, Md.Yrd.Sayın Aysel YAŞAR otobüsten iner inmez bizleri karşıladılar. Son derece sıcak, içten bir karşılama sonrasında Yüksekova’da bulunmuş olmanın sevincini yaşadık. Bir an kurum ziyareti değil de akraba ziyaretindeyiz hissine kapıldık. Daha önceden rezervasyon yaptırdığımız otele bavullarımızı teslim etmemizin hemen akabinde Yüksekova Kız Meslek Lisesine olan ziyaretimiz başladı.

Kurum yetkilileri ve İlçe Milli Eğitim Şube Müdürü Sayın Fettah TEKİRDAĞ ile birlikte “Çocuk Gelişimi ve Eğitimi Alanında Öğrencilerin Avrupa Deneyimi” konulu proje hakkında detaylı bilgi alışverişinde bulundu. Proje 3 haftalık süreleri kapsayan dört ağıştan oluşan, meslek liselerinde eğitim gören 28 bayan katılımcının yer aldığı, Almanya-Romanya akışı bulunan bir projeydi. Bingöl Solhan Mesleki Eğitim Merkezi, Inspectoratul Scolar al Judetului Maramures ve LEB Education Centre olmak

üzere 1 yerel 2 yabancı ortağa sahip bulunan projenin Almanya akışları gerçekleşmiş, Romanya akışı ise biz Yüksekova’ya indiğimiz gün Romanya’da devam etmekteydi. Biz yurt dışı çıkışını gerçekleştirmiş ve yurda dönüş yapmış öğrenci kardeşlerimizle de görüşmek, onların da gerçekleştirdikleri proje hakkında, yurt dışında elde etmiş oldukları deneyimleri paylaşmak bir de onlardan proje hakkındaki şahsi izlenimlerini bizzat kendilerinden dinlemek, paylaşmak istedik.

Biz salonda beklerken kız öğrencilerimiz ellerinde kurumumuz tarafından kendilerine gönderilen kırmızı renkte “Seyahatname” adlı ajandalarla sınıfa girdiklerinde sevincimiz daha da arttı. Gözleri pırıl pırıl olan, kendine olan güvenlerini yurt dışında aldıkları eğitimle daha da pekiştiren kız kardeşlerimizi bir anda karşımızda görünce, karşı konulmaz bir sevgiyle hepsine sımsıkı sarılmaktan kendimi alamadım. Bu kardeşlerimiz o bölgede eğitim alanlar arasında bir adım önde koşmayı başarabilmiş, farklılığı yakalayabilmiş Yüksekova’nın Gelişen Kadın Adaylarıydı. Onlardaki o esrarengiz bakışı, samimi gülüşü, sıcaklığı ömrüm boyunca unutmayacağım.

Kontrol faaliyeti kapsamında hepsiyle tek tek görüştük, fikirlerini sorduk. Bundan sonraki meslek hayatlarındaki beklentilerini, eğitim önceliklerini öğrenmek isteyince aldığımız cevap karşısında hepsiyle gurur duydum. Hepsinin tek bir ortak düşüncesi vardı. Kendini yenileme isteği, yetiştirme azmi, atılım yapabilmenin yollarını aramak hepsinin ortak noktasıydı. Yüksekova’ya gelmekte ne kadar geç kaldığımızı bir kez daha anladım ve kendime yeniden bir sitem gönderdim. Yurt dışındaki deneyimleri, gözlemleri hakkında her biriyle karşılıklı temaslarımız oldu. Refakatçi Öğretmen Sayın Havva UYAR ile birlikte yurt dışına seyahat gerçekleştiren ve tecrübelerini bizimle paylaşan kız kardeşlerimiz Aylin SEVMEZ, Leyla ÇİFTÇİ, Jiman NUYAN, Zeynep YILMAZ, Hicran ARKAÇ, Zahide ES, Fatma ERDOĞAN’dan aldığımız birbirinden çarpıcı geri bildirimler, kendilerini ifade ediş tarzları ve mesleki alanları ile yaptıkları derin değerlendirmeler pür dikkat onları dinlememize yetiyordu.

Yurt dışında Çocuk Gelişimi ve Eğitimi konusunda eğitim alan öğrenci kardeşlerimiz tecrübelerini yurt dışında eğitim aldıkları esnada çektiğimiz oldukları fotoğraflarla renklendirerek hazırlamış oldukları slayt gösterilerini bizlerle paylaşırken çok yönlü insan portresi çiziyorlardı. Yurt dışında çocuk psikolojisine çok büyük önem verildiğini, kendini iyi ifade edebilen öğrencilerin yanında sessiz, kendini ifade etmekte güçlük çeken öğrencileri alıp onlarla daha fazla ilgilenmek suretiyle kişiliklerinin gelişimine katkıda bulunulduğunu, 0-6 yaş grubunda bulunan çocuklara kişilik testinin uygulandığını bunun sonucunda nasıl bir kişilik kazanabileceği konusunda fikirlere erişilebileceğini, kişisel farklılıklara saygılı olmak suretiyle bireyin olgunluk kazanmasına

imkan tanındığını, düşüncelere son derece saygılı bir yaklaşımın hakim olduğu, eksik olunan konulara daha fazla ağırlık verilmek suretiyle bu yönün geliştirilmesine öncelik verildiğini, ayırım gözetilmeksizin her fikre esnek yaklaşıldığını, çocuklarda kişilik kazandırılırken gelişen bir birey olma özelliğinin kazandırılmasının amaçlandığını, birey olma özgürlüğünü yitirmeden biz olabilme bilincinin öncelikli olduğunu, düşünceye büyük saygının olduğunu, beden dilinin çok etkin kullanıldığını ve bireylerin bunu çok iyi kullandıklarını bu yüzden çok büyük kazanımlarla yurda döndüklerini bizzat kendi ifadelerinden duyunca şaşkınlığımızı gizleyemedik. Ayrıca özellikle Almanya’da mesleki yönlendirme ve mesleki yetkinlik ölçmenin temellerinin anaokulunda 0-6 yaş döneminde atıldığını da eklemektedirler.

Bundan sonra defaatle yine bu tür deneyimler kazanmak istediklerini, kendilerinin özgüvenlerinin pekiştirdiğini, hatta eğitim hayatlarının ilerleyen süreçlerinde master-doktora eğitimi almaya karar verdiklerini ifade eden vizyonlarını ortaya koyduklarını görünce inanılmaz derin duygular içerisinde ilerleyen sohbetimiz su gibi akıp geçti. Bu projenin mesleki gelişimlerine çok büyük etkileri olduğunu, kültürel ve dilsel etkileşim yanında meslek alanları ile ilgili çok büyük katkılar edindiklerini vurgulayarak ifade ediyorlardı. Her biri düşüncelerini bizimle paylaşmak için adeta birbirleriyle yarışıyorlardı. Kendileriyle uzun uzun sohbet ettik, düşüncelerini ve beklentilerini takdirle karşıladık. Güçlü bir vizyona sahip olmaları, kendilerine olan özgüvenleri, özsaygıları, amaca ve hedeflerine kendilerini adanmaları sonunda riskleri sınır tanımayan bir dürtüyle karşılamaları daha şimdiden ne büyük başarılarla imza atacaklarının habercisiydi. Yüksekova’da bir kez daha şahit olduk ki fırsat verilirse insanın başaramayacağı birşey kalmıyor, aşamayacağı engeller aşıyor, sınır tanımıyor.

Bu noktada yukarıda isimlerini de saymaya çalıştığımız öğretmen ve idarecilerin de çok büyük özveride buldukları, kendilerine yol gösterdikleri ve gösterdikleri bu yolda en büyük destekçilerinin olduklarını da belirtiyorlardı. Ziyaretimiz bizlere öğretmenin gösterdiği hiç bir fedakarlığın öğrenenler tarafından gözden kaçırılmadığının da ispatını sunmuştu.

Almanya akışını gerçekleştirerek yurda dönüş yapan yedi kız kardeşimiz düşünceleriyle, bundan sonraki hayal dünyalarında yer alan emelleriyle, hayattan beklentileriyle, hayal güçlerinin zenginliğiyle ve karşı konulmaz sıcaklıklarıyla bizleri çok etkilediler.

Projenin sağlıklı bir şekilde neticelenmesi ve bundan sonraki projeleri uygulanma aşamasındaki muhtemel hataların önüne geçilmesini teminen proje yöneticileri ve idarecilere projenin süreç yönetimi hakkında detaylı bilgiler sunuldu. Yararlanıcıların hangi seçim kriterlerinin esas alınmak suretiyle bilgilendirilmeleri gerektiği, yurt dışına

gitmeden önce ve yurda dönüş gerçekleştirildikten sonra hangi süreçlerin hangi esaslar doğrultusunda gerçekleştirileceği özellikle belirtildi. Katılımcıların yurt dışına çıkmadan önce onlarla bir sözleşme imzalamaları kendileri ve katılımcılar lehine sonuçlar doğuracağı belirtildi. Yaygınlaştırmanın proje yönetimi için son derece kritik öneme sahip olduğu böylelikle edinilen bilgi ve tecrübelerin daha geniş kitlelerin istifadesine sunulması gerektiği, yaygınlaştırmanın hangi yöntemlerle (TV, Basın, Gazete, Dergi, Seminer, Anket vb.) sunulması gerektiği özellikle vurgulandı. Final Rapor hazırlama konusunda Yönetim – İzleme, laşe - İbate-, Seyahat, Dil Hazırlığı gibi kalemlerin tüm ayrıntıları kapsayacak şekilde nasıl hesaplanması gerektiği Ulusal Ajansa nasıl bir Final Rapor sunulması gerektiği örneklerle açıklanmak suretiyle belirtildi. Bu konulara ilişkin kurum tarafından muhafaza edilen belgeler incelenerek projenin mali ve hukuki yönleri de kontrol edildi. Eksiklikler varsa yöneticilere tamamlamaları için izah edildi, projenin ve gelecekte hazırlayacakları projelerin daha etkin yürütülebilmesi için hayati unsurlar üzerinde duruldu.

Katılımcı öğrencilerimizi derslerine kaldıkları yerden devam etmek üzere gönderirken biz öğretmenlerle onların mutluluklarının devam etmesi adına ilerleyen yıllarda farklı konularda da projeler hazırlamaları adına kararlar aldık, desteğimizi esirgemeyeceğimizi kendilerine ilettik. Projenin amacına ulaştığını görmek bizi onore etti.

Proje Yönetimi görevini üstlenen öğretmenlerle yapmış olduğumuz karşılıklı görüşmeler neticesinde bundan sonraki süreçte kız kardeşlerimizin eğitim ve öğrenimlerine katkıda bulunmak suretiyle her türlü fedakarlığa hazır olduklarını bizzat kendilerinden duymak kız kardeşlerimizin geleceklere adına bizleri umutlandırmaya yetmişti. Yüksekova’dan huzurla içimiz rahat bir şekilde ayrılabiliriz artık. Göstermiş oldukları misafirperverliklerinden ötürü şükranlarımızı sunarak öğretmenlerimizle vedalaştık. Ertesi sabah dönüş için Yüksekova - Van istikametine doğru yine dört buçuk saat sürecek, gelirken şahit olduğumuz inanılmaz güzel coğrafyadan tekrar yolculuk yapmak için heyecanlı bir yolculuk bizleri bekliyordu.

Öğle saatlerine yaklaştığımızda artık Yüksekova’ya unutulmaz anlamlı nitelikte anılarla arkamızda bırakmış Van’a ulaşmıştık. Dönüş için uçağa bindiğimizde bambaşka bir Yüksekova deneyimi kazanmış yurttaşlar olarak Ankara’ya dönmek için yol alıyorduk.

Mutluyduk. Mutluyduk çünkü umutlu bakışlarla bizlere sanki yeniden sizleri aramızda görmek istiyoruz, bizi unutmayın anlamındaki bakışlar gözlerimizin önünden hiç gitmiyordu..

Herkesin yolunun bir gün Yüksekova’dan geçmesi dileğiyle...

Hayatboyu Öğrenme (LLP) Programında Denetim ve İzleme Faaliyetleri Leonardo Da Vinci Programı Örneği

Kontrol Uygulamalarına Genel Bakış

Ülkemizin Avrupa Komisyonu ile 30.05.2007'de imzaladığı Mutabakat Zaptı ile resmi katılım gerçekleştirdiği Hayatboyu Öğrenme Programı (LLP) çerçevesinde kabul ettiği 26.04.2007 tarih ve C (2007) sayılı "Üye Ülkeler, Komisyon ve Ulusal Ajansların Karşılıklı Sorumluluklarına Dair Komisyon Kararı" ve Merkez Başkanlığımız ile Avrupa Komisyonu arasında her yıl imzalanan ülke merkezli faaliyetlerin uygulanmasına dönük hibe anlaşmalarının ilgili hükümleri, Ulusal Ajansların AB fonlarından desteklenen faaliyetlerin gerçekliği ve uygunluğu ile bu çerçevedeki işlemlerin yasalılığı ve usule uygunluğu konusunda güvence verilmesini öngörmektedir.

Sağlanan tüm hibelerin kontrol edilmesi yerine, makul bir güvenceyi verecek şekilde belirli oran ve sayıda kontrolün gerçekleştirilmesi esasına dayanan birincil kontroller, sağlanan hibenin türüne ve çeşitli risk faktörlerine göre değişiklik göstermektedir. Bu güvenceye esas olmak üzere, Merkez Başkanlığımız tarafından yararlanıcılara dönük olmak üzere "1561 sayılı Birincil Kontroller Yönergesi" ve desteklenen faaliyetlerin uygulanmasının izlenmesini ve yararlanıcıya danışmanlık ve tavsiye sağlamak suretiyle desteklenmesini öngören "2056 sayılı İzleme Faaliyetleri Yönergesi" imzalanmış ve uygulamaya konulmuştur.

Bu çerçevede, Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı, AB fonlarıyla desteklenen faaliyetlerin, usule uygunluğunu ve yasallığını teminat altına almak için söz konusu birincil kontrolleri yapmaktadır.

Proje kontrol uygulamaları, Standart Kontrol, Ayrıntılı Kontrol, Yerinde Kontrol, Yerinde Finans Denetimi ve Sistem Denetimi başlıklarıyla adlandırılır.

Denetim Faaliyeti Çeşitleri:

Standart Kontrol: Desteklenen projelere verilecek nihai hibe miktarını (bakiye ödemeyi veya iadeyi) belirleyen ve böylece hibe sözleşmesinin kapanış sürecini başlatan bu değerlendirme, alınan nihai raporların % 100'ü için yapılır.

Komisyon tarafından "rutin kontrol" olarak adlandırılan bu işlemde gerek faaliyet raporu gerek finansal rapor bölümü değerlendirilir ve yapılan faaliyetin ve harcamaların sözleşmeye uygunluğu tespit edilir.

Ayrıntılı Kontrol: Desteklenen projelere Komisyon tarafından belirlenen asgari sayı ve yüzde oranlarında belirlenen projelere ayrıntılı kontrol uygulanır. Bu oran ve sayıdaki ayrıntılı kontrollere ek olarak, uygulama sırasındaki şüpheli durumlar ve olabilecek şikayetler çerçevesinde yapılacak ayrıntılı kontroller de bu oran ve sayıya ilave edilir.

Ayrıntılı kontrol kapsamında, raporla birlikte sunulması gereken tüm destekleyici belgeler (faturalar, seyahat belgeleri, katılımcı listeleri, banka dekontları, yayınlar veya proje çıktıları gibi faaliyet türüne göre değişebilen belgeler), gerek harcamaların uygunluğu (kabul edilebilir (eligible) harcamalar olup olmadığı) gerek hesapların doğru yapılıp yapılmadığı bakımından asılları üzerinden incelenir ve nihai hibe miktarı tespit edilir.

Yerinde Kontrol: Desteklenen projelerden Komisyon tarafından belirlenmiş asgari sayı ve yüzde oranlarında belirlenen projelere yerinde kontrol uygulanır. Bu oran ve sayıya ek olarak, uygulama sırasındaki şüpheli durumlar ve olabilecek şikayetler çerçevesinde yapılacak fazladan yerinde kontroller de bu oran ve sayıya ilave edilir.

Yerinde kontrol uygulamanın her aşamasında, Program Koordinatörlüğünce hazırlanmış bir kontrol listesi kullanılarak gerçekleştirilir ve sonunda karşılıklı görüş alışverişinde bulunularak toplantı tamamlanır.

Yerinde Finansal Denetim: Leonardo Da Vinci Yenilik Transferi projeleri ve aşağıda özel bir düzenlemeye tabi tutulan Erasmus yararlanıcıları (öğrenci ve personel hareketliliği, yoğun dil kursları, hareketliliğin organizasyonu ve yoğun programlar) için geçerlidir.

Yerinde finans denetimi, desteklenen projelerden Komisyon tarafından belirlenmiş asgari sayı ve yüzde oranlarında belirlenen projelere uygulanır. Risk faktörlerinin yüksek görüldüğü durumlarda ve uygulama sırasındaki şüpheli durumlar ve olabilecek şikayetler çerçevesinde yapılacak fazladan yerinde finans denetimleri bu oran ve sayıya ilave edilir. Ayrıca, şikayet olması durumunda, söz konusu şikayet, suistimal veya yolsuzluk gibi, Merkez Başkanlığımız Denetçilerinin dikkatine sunulmasını gerektirecek boyutta ise Denetçiler devreye girebilir.

Program Koordinatörlüğünce hazırlanmış bir kontrol listesi kullanılarak gerçekleştirilir ve sonunda karşılıklı görüş alışverişinde bulunarak toplantı tamamlanır.

Sistem Denetimi: Ayrıntılı kontrol ve yerinde finans denetimi hakkında ki kontroller için geçerli olan genel kurallar uygulanır.

İzleme Faaliyetlerinin Türleri: Kontrol faaliyetlerinin yanında proje yürütülmesinde önemli mekanizmalardan biri de izleme ziyaretleridir. İzleme faaliyetleri de Masabaşı İzleme, Genel İzleme Toplantıları, Yerinde İzleme Ziyaretleri olmak üzere üç başlıkla adlandırılır.

Masabaşı İzleme: Yardıma ihtiyacı olan yararlanıcılara telefon, e-posta, yazı ve Kurumumuzu ziyaret eden yararlanıcılarla yüz yüze görüşülerek yerine

gerçekleştirilir.

Genel İzleme Toplantıları: Bu toplantılar, hibe sözleşmesi yapmış yararlanıcılar için "Proje Yönetim Toplantıları" adıyla düzenlenmektedir. Bu toplantıların ilki, henüz proje faaliyetleri başlamadan, ikincisi proje uygulamasının yaklaşık ortasında yapılır. Programın etkisini en üst düzeye çıkarmak için yararlanıcıların proje sonuçlarından en verimli şekilde yararlanmasını sağlamayı amaçlamaktadır. Toplantılarda eski yararlanıcıların tecrübelerini ve iyi uygulama örneklerini yeni yararlanıcılarla paylaşmaları sağlanmaktadır.

Yerinde İzleme Ziyaretleri: Program yönetimi açısından içerik ve kaliteye ilişkin veriler toplamak, yararlanıcı açısından proje sonuçlarının etkisi ve verimliliğini ölçme amaçlanır. Ziyaretler, yararlanıcıyı desteklemek, iyi uygulama örneklerini tespit etmek ve yaygınlaştırmak, (ABEGPM) Başkanlığımız ile yararlanıcılar arasında iyi ilişkiler tesis etmek için önemlidir.

Leonardo da Vinci örneği üzerinden izleme ve denetim süreçleri

Leonardo da Vinci Programı uygulanmaya başlandığı 2004 yılından itibaren denetim ve izleme faaliyetlerine büyük önem verilmektedir. Bu kapsamda yüzlerce proje ve kuruma ziyaretlerde bulunulmuş ve projeler hakkında bilgi alışverişinde bulunulmuştur. Leonardo da Vinci Programı olarak geçtiğimiz yıllarda uygulanan yerinde kontrol ve izleme ziyaretlerinde de yapılan faaliyetler sırasında yararlanıcı kurumlar, bu kurumların idarecileri ve diğer görevlilerle ilişkiler güçlendirilmiş, projeleri yerinde ziyaret edilerek çalışanlarımız açısından sahaya inme fırsatı elde edilmiştir. Leonardo da Vinci Programı kapsamında uygulanan 2008 ve 2009 yılı projelerinin yerinde kontrol ve izleme ziyaretleri büyük oranda tamamlanmıştır. 2008 yılına ait yaklaşık 40 adet proje seçilerek 2009 yılı Kasım-Aralık aylarında, 2009 yılına ait Hareketlilik, Yenilik Transferi ve Ortaklık projelerinden 40 civarında projeye ise 2010 yılında yerinde kontrol ve izleme ziyaretleri uygulanmıştır. Ziyaretler sırasında proje uygulamalarının bir kısmı hazırlık aşamasında yerinde gözlemlenirken bir kısmının ise yaygınlaştırma faaliyetlerine katılmıştır. Proje yürütülen ildeki yoğun ilgi üzerine bazı ziyaretlerde ayrıca bilgilendirme toplantıları düzenlenmiş ve katılan kişilere Leonardo da Vinci projeleri hakkında detaylı bilgiler verilmiştir. Gerçekleştirilen ziyaretler öncesinde, seçilen pro-

jelerin irtibat kişileri 15 gün önceden haberdar edilmiş ve ziyaret gündeminin seyri hakkında fikir verecek anket formları hazırlanarak kendilerine iletilmiştir. İki uzman tarafından yapılan ziyaret sırasında anket formları aynı zamanda kontrol listesi olarak kullanılmış ve yararlanıcıların daha önceden fikir sahibi olarak doldurduğu sorularla projeler hakkında bilgiler alınmıştır. Kontrol ve ziyaretler sırasında yazışmalar, katılımcıların seçimi, faturalar, dekontlar, uçak biletleri, alınan sertifikalar, yaygınlaştırma çalışmaları gibi belge ve dokümanların tamamı incelenerek projelerin yasallığı ve usule uygunluğu kontrol edilmiştir. İncelemeler esnasında belirlenen eksiklikler o anda proje yöneticilerine iletilmiş ve raporlanmak üzere not alınmıştır. Ayrıca proje döngüsü ve basamakları hakkında bilgiler verilerek rehberlik edilmiş, sıkıntılar giderilerek dosyalama sistemi ve proje kalitesi açısından tavsiyelerde bulunulmuştur.

Yenilik transferi projelerinde yerinde kontrol faaliyetlerine ek olarak yerinde finans denetimi faaliyetlerinde de bulunulmuş, bu kapsamda Leonardo da Vinci Programı uzmanlarının yanında Bütçe ve Finans Koordinatörlüğümüz çalışanlarından bir görevli arkadaşımız da finans denetimi gerçekleştirmiştir.

Ziyaretler, proje yöneticileri ve ziyaretleri gerçekleştiren Ulusal Ajans çalışanları arasındaki diyalogları geliştirmek ve bilgi alışverişini güçlendirmekle birlikte iyi uygulamaları da tespit imkanı sağlamıştır. Tespit edilen örnek projelerin yöneticileri koordinatörlüğümüz tarafından düzenlenen toplantılara davet edilmiş ve toplantıya katılanlara örnek proje uygulamalarından seçmeler sunulmuştur.

Yapılan ziyaretlerin hemen hepsinde katılımcılarla görüşülmüş ve proje kazanımları hakkında bilgi alınmıştır. Bilgi alışverişi şeklinde geçen bu toplantılarda projelerin katılımcılara çok büyük fayda sağladığı gözlemlenmiştir. Özellikle kalkınmada geri kalmış bölgelerimiz ve dezavantajlı katılımcılarla proje katkılarını görüşen personelimizin yaptıkları işe olan inançları artmıştır. Faydalar görüldüğünde işe dokunma hissi yaşayan personellerimiz geri döndüklerinde yanlarında biraz yorgunluk, doküman, rapor ve çokça onur getirmişlerdir. Bu geri bildirimlerin Leonardo da Vinci bilgi havuzunda toplandığında yaşanan haz tarif edilemez boyutlara çıkmıştır.

Ulusal Ajans Hayatboyu Öğrenme Programı kapsamında her yaşa uygun projeler gerçekleştirilmektedir. Ziyaretlerde bulunan Leonardo da Vinci programı personeli bazen katılımcımız olan bazen proje sonuçlarından faydalanan bazen de sağladığımız katkılarının etkisini hisseden il yöneticileri ve bürokratlar tarafından davet edilmiştir. Görüşmelerde projelerimizin tanıtımı ve yaygınlaştırılması adına katkılar sağlanmıştır.

2009 yılına ait 40 kadar projeye ilave olarak yerleştirme faaliyeti aşamasında Belçika'da bir projeye de yerinde kontrol ve izleme ziyareti gerçekleştirilmiştir. Bundan sonraki yıllarda ise proje uygulamalarını yerinde görmek için yurtdışı denetimlerine önem verilerek daha fazla sayıda gerçekleştirilecektir.

Denetim ziyareti için belirlenen projelere ek olarak gidilen illerde de aynı ilde bulunan farklı projelere, gerek görülmüşse, ziyarette bulunulmuş ve Komisyonun öngördüğü oranın üstünde kontrol ve ziyaret gerçekleştirilmiştir. Mümkün olmuşsa ziyaretlerle birlikte o ilde bulunan potansiyel proje yararlanıcılarına toplantı vb. çalışmalar düzenlenmiştir.

Kontrol ve ziyaretler tamamlandıktan sonra raporlar hazırlanmış ve geri bildirimler kurumlara bildirilmiştir. Bu geri bildirim raporlarının içeriğine itiraz hakkı olduğu da proje sahiplerine rapor üst yazılarında bildirilmiştir.

Yapılan yerinde kontrol ve ziyaretler sonucunda Merkezimiz tarafından hibe sağlanan ve Leonardo da Vinci programı kapsamında uygulanan mesleki eğitim projelerinin tamamına yakınının üstün bir özveriyle ve etkin bir surette gerçekleştirilmiş olduğu, temas kişilerinin ve kurum yöneticilerinin program kurallarına dikkatli bir surette uyduğu, gerçekleştirilen projelerin mali ve hukuki boyutlarının gözetilmesinin yanında bireysel, kurumsal ve bölgesel kazanımlara da vesile olduğu anlaşılmış, bu durum Kurumumuzun ve programın biz çalışanlarını gururlandırmıştır.

Böylece kontrol ve ziyaretler tamamlanmış, karşılıklı ilişkiler geliştirilmiş, diyaloglar güçlenmiş, projelerin kalitesinin artırılmasına katkılar sağlanmıştır. Yerinde Kontrol ve İzleme Ziyaretleri de bizleri ağırlayan, misafirperverlikte birbirleriyle yarışan tüm proje yönetim ve katılımcılarına teşekkür ederiz.

comenius

Uzm. Cihad ŞENTÜRK

Proje Koordinatörü
Eminlik Şehit Yıldırım Kılınç İlköğretim Okulu
Sınıf Öğretmeni

Eminlik Köyü'nden Zvolen Sokaklarına

Herşey bir merakla başladı aslında. Çevremde, bazı öğretmenlerin ve okulların Avrupa Birliği projeleri vasıtasıyla öğrencileri ile birlikte yurt dışına çıktıklarına ve dolayısıyla farklı kültürleri, insanları, yerleri gördüklerine şahit olunca AB projelerine karşı merakım ve ilgim de o denli artıyordu. Ancak bu projeler hakkında hiçbir bilgim yoktu. İnternet üzerinden yaptığım araştırmalarda da tatmin edici bilgilere ulaşamıştım. Bu tür projeleri gerçekleştirmiş, deneyim sahibi öğretmenlerle konuşmak istiyordum ama bir türlü fırsat bulamıyordum. Köy öğretmeni olduğum için köyde ikamet ediyor ve il merkezinde projeler gerçekleştirmiş meslektaşlarıma ulaşma imkânım olmuyordu maalesef.

AB projeleri ile ilgili bir seminer verileceğini okul müdürüm vasıtasıyla duydum. Bu seminerin benim için önemi çok büyüktü ve bir dönüm noktası olacak ve beni harekete geçirecekti. Seminer oldukça verimli geçti.

Bu işin nasıl yapılacağı adım adım, uygulamaları ve örnekleri ile anlatıldı. Hatta seminerin sonunda grup çalışması yaparak proje bile geliştirdik. Artık tüm boyutlarıyla Avrupa Birliği projelerini kavramıştım.

Ne yapıp ne edip yarıyıl tatilinde bir Comenius projesi gerçekleştirmeliydim. Bu düşünce, zihnimde helezonik bir biçimde dalga dalga yayılıyor, gece rüyalarıma giriyordu. Projenin anlamı çok büyüktü benim için. Öğrencilerimi düşünüyordum. Hepsi geleceğe umutla bakan köy çocuğu. Çoğu daha köyden şehre inmemiş çocuklarım vardı içlerinde. Bu proje gerçekleşirse onları Avrupa'ya götürecektim ve onlar büyük bir özgüven kazanacaktı. Tüm benliğimi kaplayan bu duygular beni daha da motive ediyor, kararlılığımı artırıyor ve azmimi ateşliyordu. Yaşadığımız yer bir köy, Orta Anadolu'nun ücra bir köşesinde. Çocuklarımla her biri imkânsızlıklar, olumsuzluklar içinde kendi yağları ile kavrulmaya çalışıyorlardı. Ayrıca ben İngilizce öğretmeni değilim. Lise yıllarımdan kalan birkaç parça İngilizce dil bilgisi ile bu işi başarabilir miyim bilmiyordum. Ama tüm bu olumsuz şartlar beni etkilememeliydi. En küçük bir kararsızlık ve tereddüt yaşamamalıyım. Belki de hazırlayacağımız proje bizim için dönüm noktası olacak ve bize çeşitli imkân ve fırsatların kapısı aralanacaktı. Evet, evet çok mühimdi bu proje bizim için...

Farklı ülkelerden yaklaşık otuz okula, kurumumuzu tanıtan ve projelerine ortak olmak istediğimizi belirten, birkaç cümleden oluşan mesaj attım. Gelecek cevapları bekledim. Nihayet yazdığım e postalara cevaplar gelmeye başladı. Ama bunların çoğu olumsuz cevaplardı. Umudumu yitirmek üzereydim. Ancak içimdeki ses bu işi mutlaka başaracağımı söylüyordu. Or-

NIĞDE
ULUKIŞLA
EMINLIK KÖYÜ





tak arama sitelerinden bulduğum farklı ülkelerden farklı okullara e-posta göndermeye devam ettim. Sonunda beklediğim cevap geldi. Slovakya'dan bir okul bizi hazırladıkları projeye ortak olarak kabul etmek istiyorlardı. Hemen karşı tarafla irtibata geçtim e ortaklığı kabul ettim. Ne kadar sevinmişim bir bilseniz. Karşı tarafla birlikte başvuru formunu doldurduk ve herkes kendi ulusal ajansına başvuru formlarını gönderdi.

Uzun bir bekleme süreci vardı önümüzde. Bu arada Slovakya'daki meslektaşım ile haberleşiyor ve heyecanımı onunla da paylaşıyordum. Fakat ikimizin de projenin kabul edileceği yönünde bir ümidimiz vardı. Bir gün yine internette gezinirken ulusal ajansın sitesine bakmak geldi aklıma. Site nin ana sayfası açılınca kalbim duracak gibi oldu. Çünkü sayfada "2009 Yılı Comenius Okul Ortaklığı Başvuru Sonuçları" ibaresi yer alıyordu. Büyük bir heyecanla bağlantıya tıkladım. Kalbim yerinden fırlayacaktı adeta. Ya okulumun adı yoksa? Listeyi açtım sonunda. Okulumun adı listenin baş taraflarında yer alıyordu. Büyük bir heyecanla yerimden fırladım. İşte aylardır zihnimi meşgul eden, rüyalarımı süsleyen, bazen bir kâbusa dönüşen, insanların beklentileri sonucu büyük bir sorumluluk üstlendiğim proje kabul edilmişti. İmkânsızlıklar içinde; samimiyet, inanç, azim ve fedakârlıkla yoğrulmuş hayallerim gerçek olmuştu artık. Hemen bu durumu okul müdürüm ve ilçe milli eğitim müdürüme bildirdim. Çok sevinerek beni tebrik ettiler. Slovakya'daki meslektaşım da durumu e-posta ile bildirdim. O da çok sevindi. Birbirimizi tebrik ettik.

Okullar açılınca öğrencilerime projeden bahsettim. Ancak öğrencilerim böyle bir çalışmaya inanamadılar. Şaka yaptığımı düşündüler ilk başlarda. Çünkü okulumuzda daha köyden Niğde'ye gitmemiş öğrencilerimiz varken, öğrencilerimizin proje ile yurt dışına çıkacak olmaları onlar için inanmak bile istemeyecekleri büyük bir hayalden ibaretti. Ancak etkinliklere başladıktan sonra öğrencilerimiz, Slovakya'daki arkadaşları ile tanışmaları sonucu bu projenin ve yurt dışı etkinliklerin gerçek olduğuna inandılar. Öğrencilerimiz

Slovakya'daki arkadaşlarının etkinliklerini posta yoluyla alınca büyük bir özgüven sahibi olduk. Çünkü onların çalışmaları ile kendi çalışmalarını arasında hiçbir fark yoktu. Hatta öğrencilerimiz, kendi çalışmalarının daha nitelikli olduğuna kanaat getirdiler. Bu durum öğrencilerimizde bulunan endişe, korku, kendine olan özgüven eksikliği gibi olumsuz düşünceleri tamamen ortadan kaldırdı. Artık öğrencilerimiz, köy ortamının her türlü imkânsızlıklarına rağmen her etkinliği rahatlıkla yapabileceklerine ve yabancı arkadaşları ile rahatlıkla iletişim kurabileceklerine kendilerinden emin bir şekilde inanıyorlar. En önemlisi öğrencilerimiz evrensel okuryazar oldular.

Bu proje okulumuza büyük bir itibar sağladı. Çünkü bu proje ile okulumuz, Ulukışla ilçesinde Avrupa Birliği projesi gerçekleştiren ilk ilköğretim okulu oldu. Bu durum bizim için ve ilçemiz için bir gurur vesilesi oldu. Ayrıca bu proje ile okulumuz, Niğde ilinde bir ilki gerçekleştirerek Niğde'de ilk defa Avrupa Birliği projesi gerçekleştiren köy okulu olma unvanını kazandı. Bunun yanında okulumuz, Comenius projesi gerçekleştiren Türkiye'nin sayılı köy okullarından biri oldu.

Proje ile farklı kültürleri, medeniyetleri, coğrafyaları, dilleri, insanları vb. tanıma fırsatı bulunmuş olduk. Bu proje, özellikle etkinlikler sırasında öğrencilerimizin çalışmaları bize çocuklarımızın bilinmeyen, keşfedilmeyen yeteneklerinin olduğunu fark etmemizi sağladı. Mayıs ayında da Slovakya'ya hareket edeceğiz. Belki de siz bu satırları okurken biz öğrencilerimizle Zvolen sokaklarında geziyor olacağız.

Bu projenin gerçekleşmesine katkı sağlayan İl Milli Eğitim Müdürlüğü Avrupa Birliği Proje Koordinatörlüğünde görevli öğretmen arkadaşlarıma, Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı yetkililerine, okul müdürüme ve özellikle de İlçe Milli Eğitim müdürüme şahsım ve öğrencilerim adına teşekkürlerimi sunarım. Unutmayalım ki; Konfiçyus'un dediği gibi, "eğer ağaca çıkmak istiyorsak, yıldızlara çıkmaya niyet edelim, mutlaka başarırız."

erasmus

IPUP:

Yard. Doç. Dr. M.Çağrı Inceoğlu
Yaşar Üniversitesi

Başka Bir Dünyayı Görüntülemek

2008 yılının Mart ayının ilk günlerinde üniversitemizin AB Merkezi tarafından Erasmus Yoğun Programlar semineri düzenlendiğinde kendim de dahil olmak üzere katılanların çoğunun böyle bir programdan haberi yoktu. Seminer sonunda, kafamda uzun zamandır varolan ancak teknik ve mali nedenlerden ötürü üniversite çatısı altında nasıl uygulamaya geçireceğimi tam da kestiremediğim bir proje için kafamda ışık yandı. Biraz fazla uçuk gibi karşılanacağını düşünerek fakülte toplantısında çekinerek bahsettiğim bu niyetim meslektaşlarım tarafından beğenildi ve destek aldı. Başvuru tarihi çok yakındı ve böyle karmaşık bir proje önerisi için yardım talebim, mesai arkadaşım Ürün Yıldırım Önk tarafından yanıtız bırakılmadı. Kendisinin de katılımıyla hızlı bir şekilde proje teklifini hazırlamaya başladık. Peki neydi bu fikir?

Yaklaşık onbeş yıldır üniversitelerin iletişim fakülteleri ile içiçeydim. Farklı kentler ve üniversitelerdeki fakültelerde ya okumuş ya da çalışmışım. Diğer iletişim fakültelerindeki çalışmalardan da arkadaşlarım vasıtasıyla haberdardım. Dikkatimi çeken ve bir eksiklik olarak gördüğüm şey, bir yarımadada yaşamamıza rağmen sinema ve televizyon ile ilgili bölümlerin hemen hiç birisinde sualtı görüntüleme üzerine herhangi bir eğitimin olmamasıydı. Ancak yeni yeni bazı okullarda kıpırdanmalar başlamıştı. Hayatboyu Öğrenme Programı (LLP) kapsamındaki Yoğun Programlar (IP)'in bir başlangıç için önemli bir fırsat olabileceğini farketmiştim.

Bütçe ve zamanın kısıtlı olmasından dolayı tasarım aşamasında projeyi başlangıç için sualtı fotoğrafçılığı ile sınırlandırdık. Projeye IPUP – Intensive Programme for Underwater Photography (Sualtı Fotoğrafçılığı Yoğun Programı) adını verdik. Bir yandan proje teklifini hazırlarken bir yandan da ortak araya başladık. Program, öncelikle herhangi bir sualtı ya da fotoğraf eğitimi almamış medya ve iletişim öğrencilerine yönelik olacaktı. Bağlantıya geçtiğimiz bir çok üniversiteden projede yer almak istediklerine dair mesajlar geldi. Bu tarz bir projeye ilk defa karşılaştıklarını, çok farklı ve yaratıcı bulduklarını ifade ediyorlardı.

İki haftalık adı gibi gerçekten yoğun bir eğitim programı tasarlandı. En sade ifadeyle sualtı dünyasıyla

daha önce hiç tanışmamış üniversite öğrencilerine evlerinden uzakta sualtında fotoğraf çekmeyi öğretmek gibi iddali bir hedefi vardı programın. Hedefler bununla da sınırlı değildi. Katılımcı öğrencilerin uluslararası geçerliliği olan iki dalış sertifikası almalarının yanında, katılımcıların birbirlerinin kültürünü daha yakından tanıyarak kaynaşması sağlanacak, ortak üniversitelerle geleceğe dönük bir işbirliği zemini hazırlanacak, elde edilen deneyim ders programı ve diğer faaliyetlerin geliştirilmesinde kullanılacak, bir web sitesi hazırlanacak, programın sonunda herkesin görebilmesi için katılımcı öğrencilerin çektiği fotoğraflardan bir sergi düzenlenecek ve programın uygulanışı belgesel bir film haline getirilecekti. Hazırladığımız programa göre öğrenciler önce İzmir'de Yaşar Üniversitesi'nde teorik fotoğraf eğitimlerini alacaklar; ardından uygulama yapmaya üzere sahaya, eşsiz bir fotoğraf malzemesi sağlayan Efes'e gidecekler ve böylece uygulama eğitiminin yanısıra kültürel bir geziye de katılmış olacaklardı. Daha sonra dalış ve sualtı fotoğrafçılığı teorik-pratik eğitimleri ile bunlara dair bolca uygulama uygun mevkide gerçekleştirilecekti. Program gereği bütün bu organizasyon -katılımcıların konaklama ve seyahat giderlerinin karşılanmasının dışında kalan bütün herşey - beş bin Avro ile halledilmek zorundaydı.

Program Kemi-Tornion Teknoloji Üniversitesi (Finlandiya), Rzeszow Teknoloji Üniversitesi (Polonya), Kaunas Üniversitesi (Litvanya), Porto Politeknik Üniversitesi (Portekiz), Zsent Istvan Üniversitesi (Macaristan) ve ev sahibi Yaşar Üniversitesi'nden katılacak toplam 16 öğrenci ve 7 öğretim elemanı için tasarlandı. Dalışın son derece masraflı olmasından ve risk unsuru içermesinden dolayı öğrenci sayısı düşük tutulmuştu.

Proje teklifinin kabul edilmesini sevinçle karşıladık. 2008'in son aylarında projenin hazırlık faaliyetlerine başladık. Ancak çok geçmeden bütçe gözönünde bulundurulduğunda gerçekten çok fazla şey vaat etmiş olduğumuz hissine kapıldık. İstenen yüksek tasarım ücretleri karşısında web sitesini ekip arkadaşım, Ürün Yıldırım Önk, daha önce bu konuda hiçbir bilgi ve deneyimi olmamasına rağmen nasıl yapılacağını öğrenerek tasarladı ve uyguladı. Prof. Dr. Ulufer Teker'in öğrencileri arala-

rında yarışmasına proje afişini tasarladılar. Dalış eğitimi ve malzemelerin kiralanması için dalış merkezleriyle pazarlıklara girişildi. Projenin bütçe ve program bilgisi, yapılan hazırlıklar, gelişmeler sıcağı sıcağına proje ortaklarıyla paylaşıldı. Belirtilen kriterler çerçevesinde öğrenci seçimi her üniversitenin kendi insiyatifine bırakıldı.

Daha önce başvuruda belirtildiği üzere katılımcıların dalış için gerekli sağlık şartlarını taşıdıklarını gösteren doktor raporları istendi. Katılımcı öğretim elemanları ile beraber eğitim programı biçimlendirildi. Dalış ve sualtı fotoğraf eğitimlerinin nerede gerçekleştirileceği kararlaştırıldıktan sonra ulaşım ve konaklama organize edildi. Projenin uygulama aşaması geldi çattı.

26 Haziran 2009 akşamı İzmir'e ulaşan, e-posta trafiğinden aylardır tanıdığımız ama hiç görmediğimiz katılımcılarla tanışmak gerçekten çok hoştu. Ertesi günkü hızlı bir oryantasyonun ardından fotoğraf eğitimlerine başlandı. Yaşar Üniversitesi'ndeki teorik ve uygulamalı iki günlük yoğun eğitimin ardından öğrencilerin öğrendiklerini daha rahat uygulamaları ve becerilerini geliştirebilmeleri için Efes antik kentine hareket edildi. Bu aynı zamanda kültürel gezi ve eğlence ihtiyacını da karşılamaktaydı. Dalış eğitimleri ve uygulamaları için seçilen Çeşme-Dalyan'da eğitimler teknede ve karada gerçekleştirildi. İlk günden başlayarak programın önemli bir bölümünde gün boyu denizde olacaktık. Öğrenciler dört beş kişilik gruplara ayrıldı. Teorik bir dersi alanlar uygulamasını yapmak üzere dalışa başlarken, diğerleri teorik eğitim alıyorlardı. Öğrenciler sualtı dünyasıyla tanıştıklarında son derece heyecanlı ve mutluydular. Dalış aralarında etrafta yüzmeye, teknede güneşlenme imkanı buluyorlar ve yeni arkadaşlıklar kuruyorlardı. Çeşme ve çevresindeki çok sayıda dalış noktasının bize sağladığı imkandan yararlanarak her gün başka bir yer, hatta zaman zaman günde iki farklı yer ziyaret edilerek eğitimler gerçekleştirildi. Katılımcılar akşam 18:00'den sonra kent merkezini yakından tanıma fırsatı buldular. Dalış eğitimi doğası gereği hem fiziksel hem de psikolojik olarak hazır olmayı gerektiriyordu. Fiziksel hazırlık sağlık raporları ile önemli ölçüde belgelenmişti; ancak psikolojik açıdan kimilerinin devam edemeyebileceği riskini de önceden hesaplamıştık. Fiziksel açıdan herhangi bir sorun çıkmadı. Başlangıçta endişelerini yenemeyerek dalmaktan kaçınan iki öğrenci ise biraz daha fazla ilgi ve alıştırma sayesinde korkularından sıyrılarak zamanla grubu yakaladı-

lar. Öğrencilerin hepsi birer dalgıç haline geldikten sonra aldıkları sualtı fotoğrafçılığı eğitimlerine paralel olarak bolca fotoğraf çektiler.

IPUP'ın bu kısmı da tamamlandıktan sonra tekrar İzmir'e, Yaşar Üniversitesi'ne dönerek programın son aşamasını uygulamaya başladık. Öğrenciler sualtı sertifikaları için gereken standard testleri aldılar. Sualtında çekilen yüzlerce fotoğrafı öğretmen ve öğrencilerle birlikte değerlendirerek sergi fotoğraflarını belirledik, baskısını gerçekleştirdik ve sonunda sergiyi açtık. O akşam ve ertesi gün katılımcıları ülkelerine uğurladık.

Hepimiz, yoğun ve yorucu olduğu kadar aynı zamanda yaşam boyu unutamayacağımız son derece keyifli ve sıradışı bir zaman dilimi geçirmiştik. Bu süre zarfında önemli hiçbir aksaklık yaşanmadan proje planlandığı gibi yürüdü. Tahminimizin de ötesinde bütün öğrenciler programı başarıyla tamamlayarak CMAS Bir Yıldız ve PADI Sualtı Fotoğrafçılığı sertifikalarını almaya hak kazandılar. Planlandığımız gibi IPUP'ın DVD belgeselini hazırladık ve çoğaltarak dağıttık. Programdan elde edilen deneyim müfredat geliştirmede de kullanılacaktır. 2009'un sonlarına doğru çok sevindirici bir haber daha geldi. Öğrencimiz Berk Pişirici'nin tasarladığı afişimiz Aydın Doğan Vakfı 21. Genç İletişimciler Yarışması'nda Açık hava Reklamı dalında üçüncülük ödülü almıştı. IPUP meyve vermeye devam ediyordu.

IPUP ulaştığı hedeflerin yanında bize proje hazırlamak konusunda önemli olduğunu düşündüğüm bazı şeyler öğretmişti. Bunlardan en önemlilerini sizinle paylaşmak isterim. Öncelikle, başlangıçtan itibaren her ayrıntısı düşünülmüş bir organizasyon çok önemliydi. Uygulama aşamasında farkettiler ki projenin yüzde sekseni aslında masa başında tamamlanmıştı ve uygulamada artık ok yaydan çıkmış, program kendi kendine işlemeye başlamıştı. Eğer çok kötü bir talihsizlik olmaz ise programın başarıyla tamamlanacağını daha ikinci gününde görebiliyorduk. Bunun bir parçası olarak iyi bir zamanlama, yani bütün çalışmalarını öngören detaylı bir faaliyet planı; onun da yanında titiz bir bütçeleme çok önemliydi. Böylece küçük bir bütçeyle bile pek çok şey gerçekleştirebilmek mümkündür. Ancak gene de hedeflerin ulaşılabilir ve gerçekçi çizilmesini akılda tutmak da gerekliydi ki işte bu noktada sanırım sınıra fazla yaklaşmıştık. Son olarak da proje ortaklarıyla sürecin tamamına yayılan sıkı bir iletişim kurmanın önemini görmüştük.



Mehmet Akkırman
Boyabat Halk Eğitim Merkezi
Müdür Yardımcısı

Legends

Öğrenme Ortaklığı

Boyabat Halk Eğitimi Merkezi ve Akşam Sanat Okulu Müdürlüğü kuzeyin şirin ili Sinop'un Boyabat ilçesinde Çıraklık ve Yaygın Eğitim Genel Müdürlüğü'ne bağlı bir kurumdur. Boyabat ilçesi tarihi birçok kültürel unsura sahip olmasına rağmen bu unsurların tanıtımını iyi yapamamış bir ilçe. Biz Boyabat Halk Eğitimi Merkezi ve ASO Müdürlüğü olarak bu unsurlardan biri olan Boyabat Cemberini bölgemize, ülkemize ve dünyaya tanıtmak amacı ile LEGENDS Grundtvig Öğrenme Ortaklığı Projesine dahil olduk.

Legends Projesi 2009-2011 yılları arasında devam ettirilecek olan üç ana başlıktan oluşan bir Yetişkin Eğitimi Projesidir. Projemizin içerisinde Organize Takım Oyunları, Sağlıklı Yaşam, Sağlıklı Yemekler ve Geleneksel El Sanatları adı altında alt başlıklar bulunmaktadır. Proje ortak ülkeleri olan İngiltere, Almanya, İspanya ile koordineli bir şekilde çalışılmakta ve özellikle Almanya ile El Sanatları alanında birlikte çalışılmaktadır. Bu proje ile Boyabat ilçesine özgü Boyabat Cemberini yurt içinde ve yurt dışında tanıtımının yapılmasını, Boyabat Cemberi Kursu açılmasını ve bu kurs için açılan Cember atölyesinde işsiz kadınların çalıştırılmasını ve bu işsiz kadınlara yönelik istihdam sağlanmasını, kursiyerlerin proje ile birlikte bazı temel eğitimleri alması hedeflenmiştir.

Geleneksel El Sanatları alt başlığında Boyabat Cemberi üzerine projeye destek vereceğimizi taahhüt ederek başladığımız yolda büyük ilerlemeler kaydettik. Boyabat Belediye Başkanlığı'nın Merkezimizle ortak çalışarak Türk Patent Enstitüsü Başkanlığı'na yapmış olduğu C2008/001 sayılı ve 13/02/2008 tarihli başvurusu kabul gördü ve Coğrafi İşaretlerin Korunması Hakkındaki Kanun kapsamında 12.07.2009 tarih ve 27286 sayılı resmi gazete ilanı ile Cemberin isim hakkını Boyabat ve Köyleri aldı.

Boyabat Cemberini proje kapsamında birçok faaliyette sergileyerek hem Yetişkin Eğitimi Projemizi hem de Boyabat Cemberini tanıtmış olduk. Projemizi tanıtmak ve yaygınlaştırmak adına yaptığımız ilk çalışma 2010 yılı duvar takvimi oldu. Proje hazırlıkları ve Boyabat bölgesine ait kültürel öğeleri içeren fotoğrafların bulunduğu duvar takvimimiz hem projemizi hem de bu tip projeleri planlayan ve programları tanıtmak adına çok yararlı oldu.



Bölgemizdeki El Sanatlarını tanımak ve bununla birlikte daha iyi tanıtmak amacıyla çeşitli hazırlık ziyaretleri yapıldı. Bu anlamda yapılan en etkili ziyaret Merkezimiz Gezi İnceleme Kulübü'nün Kastamonu El Sanatları Araştırma Enstitüsü Müdürlüğü'ne yaptığı hazırlık ziyareti idi. Boyabat Cemberi haricinde bölgemizde dokunan dokuma ürünlerini tanıma fırsatı bulan gezi ekibi edindiği bilgileri ve yaptığı gözlemlerini diğer proje ekibiyle paylaştılar.

Milli Eğitim Bakanlığı Çıraklık ve Yaygın Eğitim Genel Müdürlüğü 1.Halk Eğitimi Günleri Türkiye Fuarı 24 Ocak 2010 tarihinde İstanbul Lütfi Kırdar Uluslararası Kongre ve Sergi Sarayı'nda yapıldı. Ülkemizden 969 Halk Eğitimi Merkezi'nin katıldığı bu fuara Boyabat Halk Eğitimi Merkezi olarak Boyabat Cemberi ve Dokumaları ağırlıklı bir katılım gerçekleştirdik.

Aynı zamanda yine Çıraklık ve Yaygın Eğitim Genel Müdürlüğü'nün düzenlemiş olduğu Proje Tabanlı Beceri Yarışmasına LEGENDS Projemizin finansmanı ile "Dünden Bu Güne Cember" isimli proje ile katıldık. Sinop ilinde düzenlenen yarışmada Moda Tasarımı alanında birinci olduk. Dünden Bu Güne Cember isimli projemizde Boyabat Cemberi motiflerine dikkat çekerek bu motiflerden Kına Gecesi Elbisesi, bluzlar, etek ve elbiseler, çeşitli takı ve çantalar yaptık. Özellikle Cember motiflerini kullanarak yaptığımız Kına Gecesi Elbisesi yok olmaya yüz tutan Kına Gecesi Kültürüne de vurgu yaptı ve çok ilgi gördü.

Yine her yıl Eğitim Reform Girişimi tarafından İstanbul Sabancı Üniversitesi'nde düzenlenen Eğitimde İyi Örnekler Konferansı'na Legends Projesi ile Poster Sunum yaparak Eğitimde Katılımcı İşbirliği alanında katıldık. Legends Projesi tarafından finanse edilen konferans katılımında Boyabat Cemberi ve diğer dokuma ürünleri ile oluşturulan Poster Sunumu oldukça ilgi gördü.

Konferans sunuları için gönderilen 554 başvuru 5 Şubat-14 Mart 2010 tarihlerinde değerlendirilmiş ve 13-14 Mart 2010 tarihlerinde yapılan Seçici Üst Kurul Toplantısı sonucunda, 84 başvuru sözlü sunulmak üzere kabul edildi ve 29 başvurunun da poster olarak sunulmasına karar verildi.

Legends Projesi ile birlikte 2010 Haziran ayında İspanya'nın Madrid şehrinde bulunan Pilates and Wellness adlı kurumu ziyaret edecek olan Boyabat Halk Eğitimi Merkezi ve Akşam Sanat Okulu Müdürlüğü Proje Ekibi hazırlıklarına devam etmektedir. 2011 Haziran ayında ise projenin son toplantısını İngiltere'nin Stoke and Trent adlı şehrinde yapacak olan Proje Ekibi Boyabat Cemberi başta olmak üzere diğer dokuma ürünlerden ve çeşitli el sanatlarından oluşan bir sergiyi Proje ortak kurumu olan Federation of Stadium Communities'de sergileyecek.

Yakın çevremizde proje oluşturma, proje yürütme bilincini sağladık. Bu bağlamda paylaşımda bulunduğumuz bireylere kültürümüzün çeşitliliğini tanıtmayı, kültürel öğelerimizi yok olmaktan kurtarmayı ve gelecek nesillere aktarmayı, Avrupa çapında proje oluşturmayı, ne iş yaparsa yapsın yada herhangi bir işi olmasa dahi yapılan bir Avrupa Birliği Projesine destek verilebileceğini anlatmaya çalışıyoruz. Legends Projesi ile 2011 yılının Temmuz ayına kadar da devam edeceğiz. Ülkemizi ve projemizi en iyi şekilde temsil etmek ve tanıtmak için emin adımlarla ilerliyoruz.

Bir Program Ülkesi

Portekiz'den Esintiler

Akdeniz'in öteki ucundaki Portekiz, Türkiye ile olan mesafesine karşın birçok açıdan ülkemizle benzerlikleri olan bir ülke. Akdeniz'e kıyısı olmamakla birlikte, Akdeniz ile Atlantik arasındaki İberya yarımadasında bulunması ve bu coğrafi durumu dışında kültürel, siyasi ve ekonomik yakınlığı nedeniyle kendisini bir Akdeniz ülkesi olarak addediyor. Ancak Atlantik etkisi de bir o kadar hissediliyor.

Bir yandan Akdeniz ikliminin tipik özelliklerine sahipken, bir yandan da okyanus iklimini yaşayan Portekiz'de yazlar sıcak, kışlar ise ılık, yağmurlu ve rüzgârlı geçiyor. İklim ve topografik özellikleri, hem Akdeniz bitki örtüsünün gelişimine izin verirken, hem de farklı kıtalarda görülen bitkilerin burada kolaylıkla yetişmesine imkan tanıyor. Portekiz'in coğrafi ve iklimsel özellikleri, tarım ürünlerine de yansımış. Portekiz'de narenciye ve zeytin üretimi ilk sıralarda gelmekte olup, bağcılık, meyvecilik ve sebzeçilik ülkenin hemen her bölgesinde yapılmakta. Zeytin, zeytinyağı ve keçi sütünden yapılan çeşitli peynirler, Portekiz mutfağının vazgeçilmez öğeleri. Aynı şekilde Portekiz, çoğu Atlantik'ten çıkan taze balık çeşitleri ve deniz ürünleriyle ünlü. Bu arada milli yemeklerini yaptıkları morina balığı ise kurutulmuş şekilde Norveç, İzlanda, Kanada gibi ülkelerden ithal ediliyor. Bu da Portekiz'in uluslararası geçmişi-nin uzantısı.

Nitekim Portekiz, Avrupa'nın geri kalanına bağlantısı İspanya üzerinden olmak durumundayken; Atlantik üzerinden tarih boyunca bütün kıtalara açılabilmiş bir ülke. Portekizce, Brezilya yanında Afrika'da beş ülke (Angola, Gine Bissau, Mozambik, Sao Tome ve Principe, Yeşil Burun) ile Asya'da Doğu Timor'da resmi dil olarak kullanılıyor. Portekiz'in kolonyal etkisi Hindistan'ın Goa ve Çin'in Macau bölgesinde de halen hissediliyor.

Portekiz'in kolonyal geçmişi sonucu, Portekiz toplumu çok farklı ırk, dil ve dinden milletleri içinde barındıran, bunların yan yana barış içinde yaşadıkları bir toplum. Herkesçe bilinen Brezilya dışında, Afrika ve Asya ülkelerinde de izler bırakan Portekiz'de büyük bir yabancı topluluğu yaşamakta. Portekiz, göçmen alan diğer birçok Batı Avrupa ülkesine oranla, bunların getirdiği büyük sorunlarla karşı karşıya değil henüz. Bu çeşitliliğe rağmen bir çatışma ortamı

hissedilmiyor, aksine bir hoşgörü atmosferi hakim.

Bu çerçevede, Türkler de eski bir koloniden gelmelerine rağmen kolaylıkla kabul görüyorlar.

Türklerin Portekiz toplumuna rahatlıkla entegre olabilmelerinin Portekizlilerin yabancılara karşı olan genel hoşgörülü yaklaşımı yanında başka nedenleri de var.

İki ülkenin ve toplumsal gelişimlerinin benzerlikleri, insanlarını da yakınlaştırıyor. Örneğin Portekiz'de, çok yakın bir zamana kadar tarım ülkesi olduğu ve sanayi gelişimi nispeten yeni olduğundan köyden kente göçün etkilerini her açıdan hissedebilirsiniz. Dev alışveriş merkezlerinde, başında bizdekine benzer kasketiyle dolaşan ufak tefek beylerle karşılaş-



Tolga Birmek



mak çok doğaldır. Birçok ailenin kökeni tarımsal/kırsal kesimden gelir. Bunun da topluma yansımaları iyisiyle kötüsüyle her daim görülür. İyisine bir örnek, insanların hala toprağa bağlılığı ve insancılığı olabilir. Kötüsüne bir örnek ise ani ve hızlı kentleşmenin sonucu olarak, Türkiye'deki gibi Portekiz'de de trafiğin bir sorun olmasıdır. Portekiz Avrupa Birliği ülkeleri içinde en fazla trafik kazası oranına sahip ülkelerden biridir.

Yukarıdaki manzaradan anlaşılacağı üzere Portekiz'de de eski ve yeni bir arada yaşar.

Ülkemizde olduğu gibi eski ve yeni nesiller arasındaki fark gözle görülür derecededir. En büyük fark da eğitim alanındadır. Yaşı 50'nin üzerindeki insanlar arasında okuma yazma bilmeyenlerin oranı birden artarken, genç nesil içinde çoğu İngilizce konuşur.

Belki de o kadar fazla değişmeyen bir unsur melan-kolidir. Portekiz hüzünlü "fado" müziği ile tanınır. Müzik olarak olmasa da anlatım olarak bizim ağıtlara benzer fado şarkıları. Ama aynı Portekiz, futbol deyince coşar, taşar. Ronaldo gibi dünyanın en iyi futbolcusu unvanını almış bir futbolcu ve birçok diğerlerini yetiştirmiştir.

Portekiz'in demokrasiye geçişi 1974'te olmuştur. Kalkınmasını ise büyük ölçüde AB'ne üyeliği sayesinde gerçekleştirmiştir. Bu çerçevede, Portekiz de Tür-

kiye gibi dışarı işçi gönderen bir ülkedir. Bu eğilim hala devam ediyor; ekonomik krizin yaşandığı son dönemde işsizliğin arttığı Portekiz'de insanlar tekrar yurtdışında iş aramaya başladılar.

Bu durum, ülkede çok fazla Türk bulunmamasını da açıklıyor. Portekiz'e çalışma amaçlı bir Türk işçi göçü olmamış. Ülkede sürekli yaşayan Türklerin sayısı 200'ü bulmuyor. Bunların çoğu da bir Portekizli ile evlenmekten dolayı buraya yerleşen kişiler. Portekiz'in çeşitli yerlerine dağılmış durumda olan Türk vatandaşlarımızın en çok yoğunlaştığı bölge ise kuzeydeki Porto şehri ve çevresi. Türkler arasında da kendi küçük işletmeleri bulunanlardan sanatçılara, akademisyenlerden mühendislere kadar çok farklı meslek alanlarında faaliyet gösterenler var. Yukarıdaki rakamın önemli bir kısmı da aynı zamanda Portekiz vatandaşları da olan (Portekiz kanunları çifte vatandaşlığa müsaade ediyor) çocuklarından oluşuyor ki bunlar da öğrenciliklerine devam ediyorlar.

Başta aile bağlılığı olmak üzere bazı kültürel değerlerin benzerliğini de hatırlatmak gerekir. Ayrıca fiziksel olarak da kestane saç rengi, kahverengi göz rengi, "Akdeniz" tipi gibi çoğunlukta görülen genel özellikler benzer. Dolayısıyla vatandaşlarımız burada kendilerini yabancı gibi hissetmiyor, topluma kolaylıkla karışabiliyorlar.

Türklerle beklenmedik bir deneyimi olmayan Portekizliler, ülkemize ve insanımıza karşı bir önyargı da geliştirmemişler. Aksine, ülkemizi ziyaret edenler, kendilerini evde hissettiklerini söylüyor; Lizbon ile İstanbul'un benzerliklerinden bahsediyor ve ilk fırsatta tekrar gidiyorlar.

İki ülke ve toplum arasında birbirlerini anlama düzeyinin gayet yüksek olduğu söylenebilir. Bunda ülkemizde yaşanan gelişimin, Portekizlilerin kendi yakın geçmişlerini ve hatta bugünü hatırlatmasının etkisi büyük. Portekizliler birçok sanayileşmiş Batı Avrupa ülkesi ve insanına göre çok daha kolay empati kurabiliyorlar. Bunun Portekiz'in Türkiye'nin AB üyeliğini desteklemesinde önemli bir rolü olduğu iddia edilebilir.

Bunun da ötesinde, bazı özelliklerimiz onları şaşırtabiliyor. Şaşkınlığı, bir AB üyesi ülkesi diye düşünerek belli standartları bekleyen bir Türk insanı da bazen yaşatabiliyor.

En güzel şaşkınlık ise, böyle hızlı ve yakın geçmişte sanayileşmiş olmasına rağmen, Portekiz'de şehirlerin, kasabaların, köylerin, temiz, düzenli olması; hava kirliliğinin bir sorun olmaması; harika doğasının ve çevrenin korunuyor olması.

Portekiz bu yönleriyle Avrupa'nın Türkiye'de çok da bilinmeyen, tanınmayan gizli incisi...



AVRUPA PROJELERİ MERKEZİ FAALİYETLER (YÜRÜTME AJANSI)

Gençlik Eylem 4.4- Gençlik Sektöründe Yaratıcılığı ve Yeniliği Destekleyen Projeler

Merkezi faaliyetlerde başvuru, seçim ve sözleşmelerle ilgili süreçlerin tamamı Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğüne bağlı olarak çalışan Eğitim, İşitsel, Görsel, Medya ve Kültür Yürütme ajansı tarafından yürütülür. Genel kural olarak projeye dahil ortaklardan biri koordinatör olarak görev yapar ve komisyona karşı projeden sorumludur.

Merkezi eylemlerde (Eylem 3.2, 4.1, 4.2, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 5.2, 5.3) de bulunmaktadır. Bu eylemler hakkında bilgi için <http://eacea.ec.europa.eu/youth> adresine bakınız.

Amaçları:

- Gençlerin yaratıcılık ve yenilikte kapasitelerini güçlendirerek kişisel, iş ve sosyal hayatlarında yenilikçi ve özgün çözümler üretmelerini sağlamak,
- Yaygın eğitim metodlarıyla gençlerin kendilerini daha iyi ifade edebilmelerine imkan sağlamak,
- Yaratıcılık ve girişimcilik kavramlarının önemini ekonomik gelişme ve istihdam yaratma konularında olduğu gibi kişisel gelişim konularında da desteklemek,
- Girişimcilik ruhunu ve gençlerin yeteneklerini destekleyip, bilgi ve deneyimlerin paylaşımına fırsat sağlamak,
- Yaratıcılık, bilgi ve esnekliğin günümüzün hızlı teknolojik değişikliklerine ayak uydurmada önemini artırarak daha verimli yarınlar için global entegrasyon konusunda gençlerde farkındalık uyandırmak.

Kimler Başvurabilir?

- *Kar amacı gütmeyen kurumlar
- *Kamu kurumları
- Uygun Ülkeler:
- *AB üye ülkeleri
- *Avrupa Serbest Ticaret Birliğine Üye Ülkeler (EFTA): İzlanda, Norveç ve Liechtenstein
- *Aday ülkeler: Türkiye Projeler en az 4 farklı program ülkesinden ortakları içermelidir. (En az bir ülkenin AB üye ülke olma zorunluluğu bulunmaktadır)

Hibe Miktarı:

Toplam bütçe 1.200.000 Avro olup sağlanan hibenin proje bütçesine katkısı %65'tir.

Avrupa Dil Ödülü



European Language Label Award 2010

1999 yılından bu yana Avrupa'da yeni, yaratıcı ve başarılı dil öğretme ve öğrenme uygulamalarına verilen Avrupa Dil Ödülü'nün amacı, dil eğitim ve öğretimi alanındaki en yeni ve uygulamada performansı en yüksek yaklaşımları, yöntemleri ve teknikleri teşvik etmek ve Avrupa genelinde yaygınlaştırmaktır. Dil eğitimi ve öğretimi ile ilgilenen her kategori ve türdeki kurum ve kuruluş ADÖ'ne başvurabilir. Ülkemizde ADÖ etkinliği Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı (Ulusal Ajans) tarafından yürütülmektedir.

Avrupa Dil Ödülü etkinliğinin iki amacından biri, dil eğitimi ve öğretimi süreçlerine ilişkin yeni ve yaratıcı uygulamaları teşvik etmek; diğeri ise, öğretmenleri ve öğrencileri bu uygulamalar hakkında bilgilendirmek, yenilikleri kendi düşünce ve öğretim tekniklerine uyarlamalarını ve uygulamalarını sağlamaya yönelik gerekli çalışmaları yapmaktır.

Avrupa Dil Ödülü, Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programlarına katılan ülkelerde ulusal düzeyde yılda bir kez verilmektedir. Öğrencilerin yaş aralıkları ve ilgili kuruluşların türleri ve kategorileri ne olursa olsun, her türlü dil öğretimi ve öğrenimi girişimi kabul edilmekte-

dir. Bazı projelerin yeni teknolojileri kullanması bu projelere önemli ayrıcalık kazandırmamaktadır. Önemli olan bir projenin veya uygulamanın mevcut imkanlardan en iyi şekilde yararlanıyor olmasıdır.

Avrupa Dil Ödülü, Avrupa Komisyonu tarafından koordine edilmekte olup, Avrupa Birliği'ne Üye ülkeler, EFTA ülkeleri (İzlanda, Norveç ve Lihtenştayn) ve Aday Ülke olarak Türkiye'de ülke merkezli olarak yürütülmektedir. Hangi uygulamalara Dil Ödülü verileceğine Avrupa Dil Ödülü Ulusal Jürileri karar verir. Jüriler kararlarını, bir kısmı Avrupa düzeyinde mutabakata varılan ve tüm katılımcı ülkelerde uygulanan bazı kriterlere uygun olarak verirler. Diğer kriterler ise ulusal düzeyde belirlenir ve ilgili ülkeye özgüdür. Ulusal Jürinin verdiği karar Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı kararıyla kesinleşir ve yürürlüğe girer.

Kimler katılabilir?

Dil Eğitimi ve öğretimi alanında hizmet veren resmi ve yarı resmi kurum ve kuruluşlar ile özel hukuk hükümlerine tabi kurum, kuruluş ve işletmeler başvurabilir.

Daha fazla bilgi için: www.ua.gov.tr/ado

2010 YILI AVRUPA DİL ÖDÜLÜ SAHİBİ KURULUŞLAR

PROJE SAHİBİ	PROJE ADI	ŞEHİR
T-Net Eğitim, Sağlık, Bilişim, İç ve Dış Tic Ltd Şti.	Multimedya Destekli Dil Öğrenim ve Uygulama Platformu	KONYA
Özel Yamanlar Özyurt İlköğretim Okulu	Şirin Dilim Türkçe	İZMİR
Alptekin Anadolu Lisesi	Two In One	AMASYA
İngiltere Büyükelçiliği İngiliz Kültür Heyeti Ve Kültür İşleri Müsteşarlığı	ETTO (English Teacher Training Online)	İSTANBUL
T.C. Başbakanlık Diyanet İşleri Başkanlığı Nilüfer Eğitim Merkezi	Bir Lisan Bin İnsan	BURSA
Öğretmen Ali Baykal İlköğretim Okulu	3F- ET METHOD (Finding Foreigners For Effective Teaching Method)	UŞAK
Burdur Halkeğitim Merkezi	Türkçeyi Biliyorum	BURDUR
Özel Selçuklu Abdullah Aymaz İÖÖ	İngilizce Fuarı	KONYA
Kağıthane Halk Eğitimi Merkezi - İstanbul	Bir İnsan Bir Lisan! We Are All The Same !	İSTANBUL
Selçuk Üniversitesi Akşehir Meslek Yüksekokulu	Hallo, wir können auch Deutsch!	KONYA
Ortahisar Fatih İlköğretim Okulu	My Friend's Culture And Language	NEVŞEHİR
Kozaklı Atatürk İlköğretim Okulu	İngilizce'yi; Yaparak,Yaşayarak ve Severek Öğreniyorum	NEVŞEHİR



Avrupa Dil Ödülü

European Language Label Award
2010



Eğitim ve Kültür